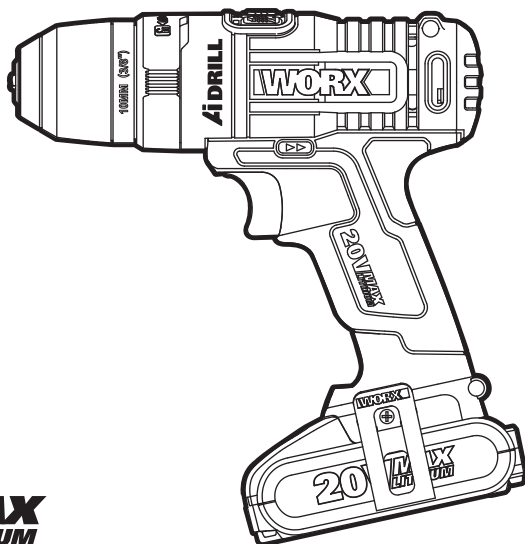


WORX®

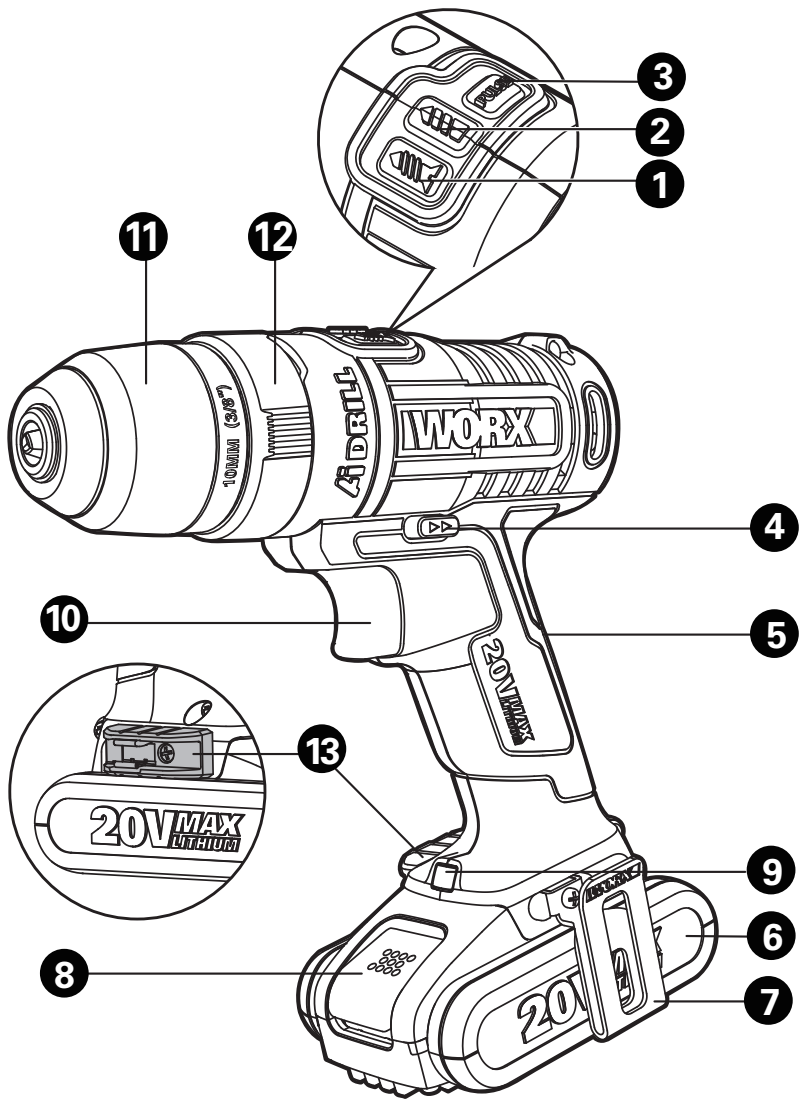


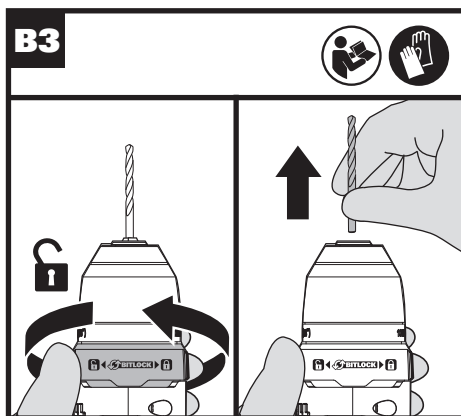
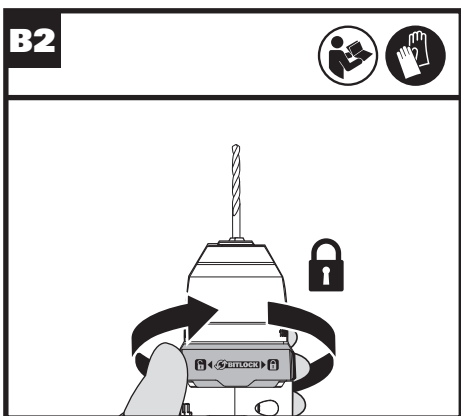
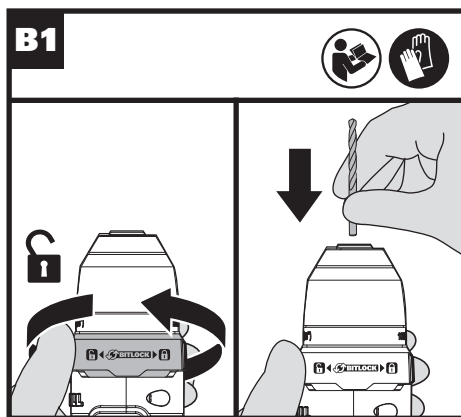
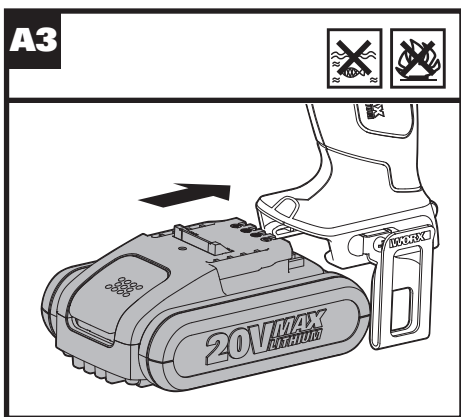
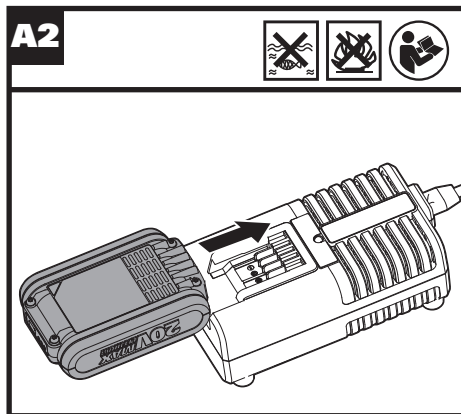
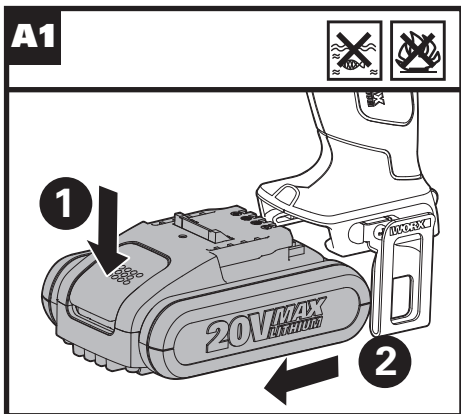
20V MAX LITHIUM

Lithium-Ion Cordless Drill/Driver	EN	P08
Schnurloser Lithium-Ionen-Bohrer/Schraubendreher	D	P15
Perceuse/Visseuse sans fil Lithium-Ion	F	P23
Trapano/avvitatore con batteria agli ioni di litio	I	P31
Taladro/atornillador con batería de iones de litio	ES	P39
Draadloze boor/schroevendraaier	NL	P47
Bezprzewodowa wiertarka/wkrętarka z akumulatorem litowo-jonowym	PL	P55
Lítium-ion akkus, zsinór nélküli fúrógép/csavarozó	HU	P63
Maşină de găurit/înşurubat cu litiu-ion	RO	P71
Akumulátorová Li-Ion vrtačka/šroubovák	CZ	P79
Akumulátorový (lítium-iónový) vrták/ut'ahovač	SK	P87
Berbequim/aparafusador sem fios com bateria de iões de lítio	PT	P95
Sladdlös bormaskin/skruvdragare med litiumjonbatteri	SV	P103
Brezžični vrtnik/vijačnik z litijevim akumulatorjem	SL	P110

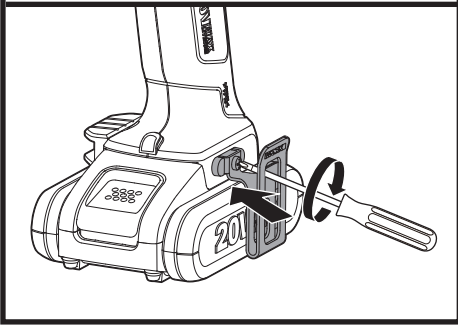
WX178 WX178.1 WX178.9

Original instructions	EN
Übersetzung der Originalanleitung	D
Traduction des instructions initiales	F
Traduzione delle istruzioni originali	I
Traducción de las instrucciones originales	ES
Vertaling van de oorspronkelijke instructies	NL
Tłumaczenie oryginalnych instrukcji	PL
Eredeti használati utasítás fordítása	HU
Traducerea instrucțiunilor inițiale	RO
Překlad původních pokynů	CZ
Preklad pôvodných pokynov	SK
Tradução das instruções originais	PT
Översättning av originalinstruktionerna	SV
Prevod izvirna navodila	SL

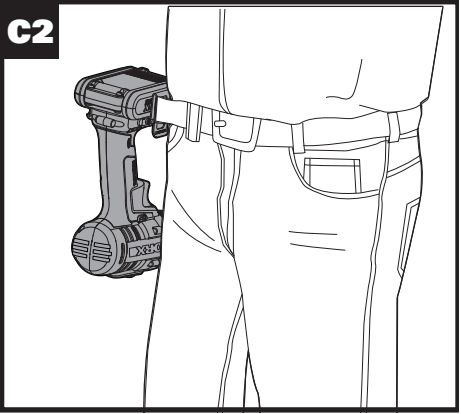




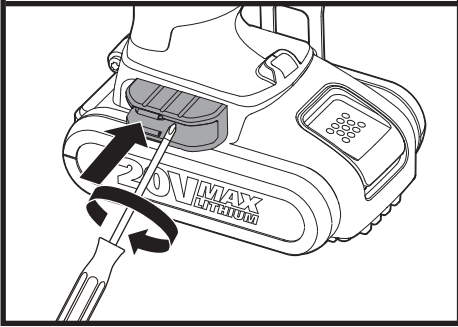
C1



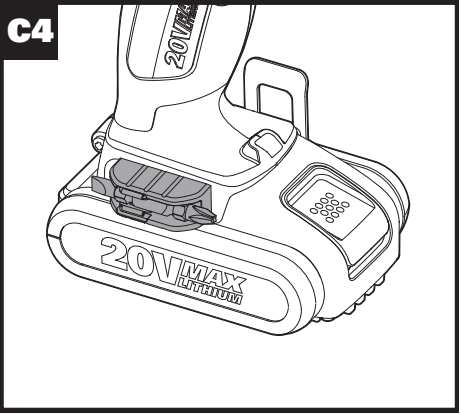
C2



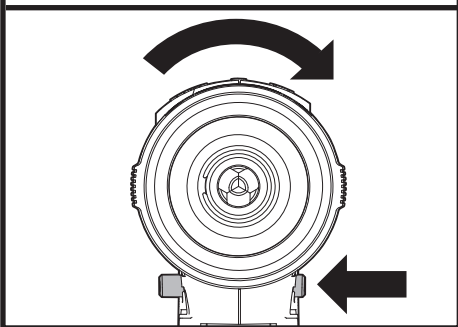
C3



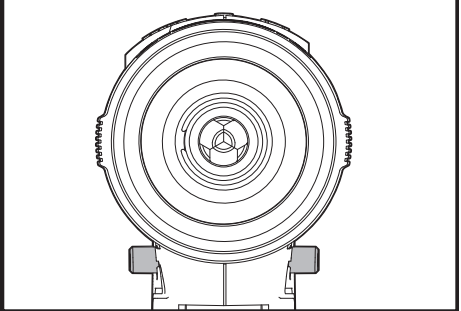
C4

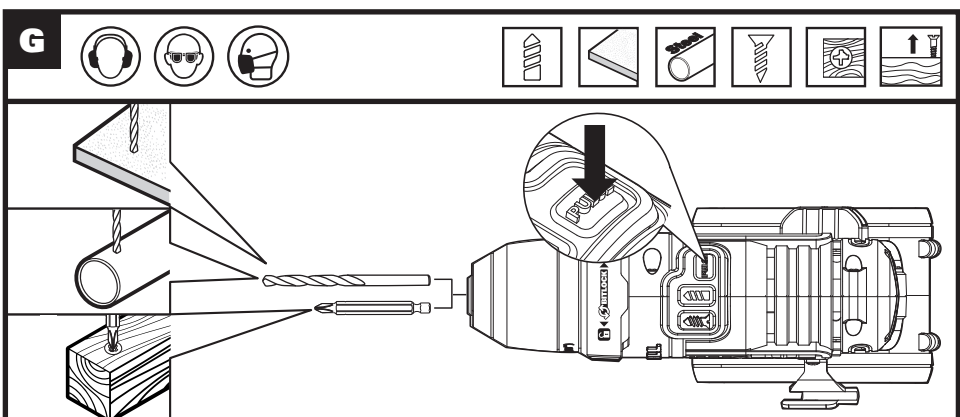
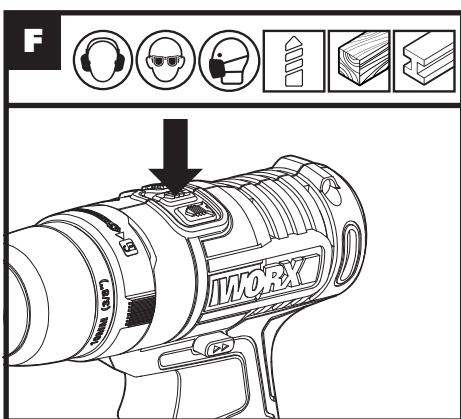
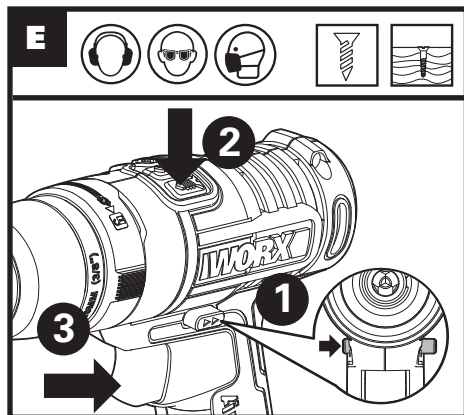
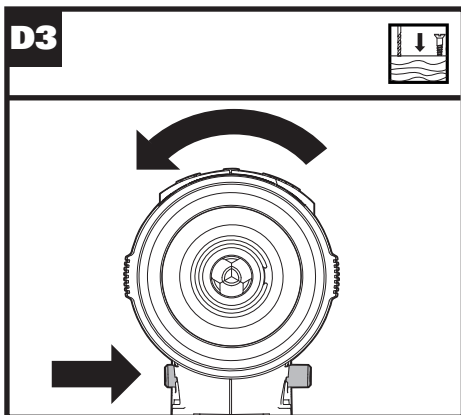


D1

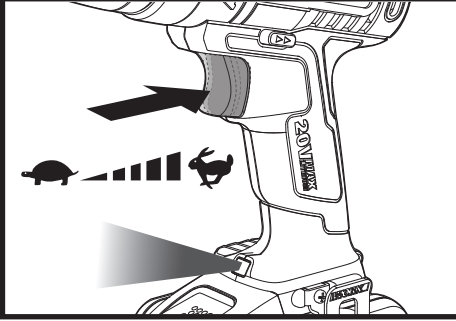


D2





H



GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may

result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ## 4. POWER TOOL USE AND CARE
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these**

instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

DRILL SAFETY WARNINGS

1. **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
2. **Use auxiliary handle(s),** if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
3. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.




SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK














- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects,






that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20°C ± 5°C).**
- m) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) **Retain the original product literature for future reference.**
- r) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) **Dispose of properly.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection

	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Do not expose to rain or water
	Do not burn
	Wear protective gloves
	Li-Ion battery. Do not dispose of batteries, Return exhausted batteries to your local collection or recycling point
10	
	Drilling
	Screwdriving
	Wood
	Metal
	Steel pipe
	Ceramic tile
	Stripped screw

	Lock
	Unlock
	High speed
	Low speed
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	xINR18/65-y: Cylindrical lithium ion battery cells with max diameter of 18mm and max height of 65mm; "x" represents a number cells serial connected, blank if 1; "-y" represents a number of cells paralleled connected, blank if 1.

1. **DRIVE MODE WITH SAFE DRIVE™**
2. **DRILL MODE**
3. **PULSE ASSIST**
4. **FORWARD/REVERSE ROTATION SWITCH**
5. **SOFT GRIP HANDLE**
6. **BATTERY PACK***
7. **BELT HOOK**
8. **BATTERY PACK RELEASE BUTTON**
9. **LED LIGHT**
10. **VARIABLE SPEED SWITCH**
11. **CHUCK**
12. **BIT LOCK™ SWITCH**
13. **BIT CLIP**

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.


TECHNICAL DATA

Type **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-designation of machinery, representative of Cordless Drill)**

	WX178 WX178.1	WX178.9
Charger voltage	100-240V ~50/60Hz	
Rated voltage	20V $\overline{\text{---}}$ Max**	
No load speed	0-800/min	
Max torque	20N.m	
Chuck capacity	10mm	
Max. drilling capacity	Steel	10mm
	Wood	25mm
Machine weight	1.3kg	0.93kg

****Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.**

NOISE INFORMATION


A weighted sound pressure	L_{pA} : 80.5dB(A)
A weighted sound power	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Wear ear protection when sound pressure is over	80dB(A) 

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Drilling into metal	Vibration emission value $a_{h,D} = 2,675\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1,5\text{m/s}^2$
Screw driving without impact	Vibration emission value $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1,5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used: How the tool is used and the materials being cut or drilled.


The tool being in good condition and well maintained

The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimize your vibration exposure risk. ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less.


Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	WX178	WX178.1	WX178.9
Double ended bits(PH2/SL5.5)	1	1	1
Battery pack	1	2	/
Charger	1	1	/

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE


The machine is intended for driving in and loosening fasteners as well as for drilling in wood, metal and plastic.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Removing the Battery Pack	See Fig. A1
Charging the Battery Pack	See Fig. A2
Installing the Battery Pack	See Fig. A3
ASSEMBLY	
--Inserting the Bits	See Fig. B1 B2
--Removing the Bits	See Fig. B3
Assembling the belt hook and bit clip	See Fig. C1,C2, C3,C4
OPERATION	


Bit Lock™ Adjustment

The Bit Lock™ switch (12) equipped in this tool can release or grab a bit very quickly and automatically. This can be realized by rotating the Bit Lock™ ring clockwise or counterclockwise.

 **WARNING:** Always ensure the bit is secure before starting the tool. Damage to the Chuck or a loose bit may cause possible personal injury.

NOTE: When the chuck jaws become fully opened or closed, the clutch will activate, making a clicking sound. This sound is normal. If the Bit Lock™ Switch (12) does not operate, confirm the battery is charged and depress the trigger briefly. Keep drill tilted upward when adjusting the chuck to prevent bit from falling out.

Forward/Reverse Rotation Switch

 **WARNING:** Never change the direction of rotation when the Chuck is rotating. Wait until it has stopped!

See Fig. D1, D2, D3

Function Mode Selection

Press the function button to select operation mode. The button will illuminate in blue for a few seconds. Depress the Variable Speed Switch (10) slightly to illuminate the function button again.

Drive Mode with Safe drive™

•When driving a screw, the tool will automatically stop as the screw head becomes flush with surface of workpiece. If a deeper screw is desired, continue to depress the Variable Speed Switch (10). The tool will make slow rotations to drive the screw deeper.

• Once the desired depth is reached, please release the Variable Speed Switch (10).

NOTE:

1. If the tool stops sooner than desired, release the Variable Speed Switch (10) and press it again.
2. Safe drive™ function cannot be activated unless the variable speed switch (10) has achieved the maximum speed.

See Fig. E

Drill Mode

See Fig. F

<p>Pulse Assist WARNING: Do not work for long periods with the Pulse Assist activated as the motor can be overheated. NOTE: Pulse Assist is very effective to prevent stripping screws, removing stubborn screws and to prevent the bit tip from walking when drilling on smooth surfaces. When the Pulse Assist is activated, it can be switched with the drill/drive mode. <ul style="list-style-type: none"> • Make sure the Forward/Reverse Rotation Switch (4) is pushed to the left or right and the Pulse Assist is selected. • Press the Variable Speed Switch (10), the tool will begin to rotate at a controllable pace. </p>	<p>See Fig. G</p>	<p>Using the LED light To turn on the light, press the Variable Speed Switch (10) and make sure the Forward/Reverse Rotation Switch (4) is on right or left position. When you release the Variable Speed Switch (10), the light will go off after a moment. The LED Light is also a battery capacity indicator. It will flash when power gets low. The tool and battery pack are equipped with a protection system. When the LED Light is quickly flashing, the system will automatically cut power to the tool to extend battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool and/or battery pack are placed under one of the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> • Overloaded: The tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current. In this situation, release the Variable Speed Switch on the tool and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then pull the Variable Speed Switch again to restart. • Overheated: Under the condition above, if the tool does not start, the tool and Battery Pack are overheated. Let the tool and Battery Pack cool before pulling the Variable Speed Switch again. • Low battery voltage: The remaining Battery capacity is too low and the tool will not operate. Remove and recharge the Battery Pack. </p>	<p>See Fig. H</p>
<p>Variable Speed Switch WARNING: Do not operate for long periods at low speed because excess heat will be produced internally.</p>	<p>See Fig. H</p>		

TROUBLESHOOTING

1. WHY DOES THE DRILL NOT TURN ON WHEN YOU PRESS THE SWITCH?

The Forward/Reverse Rotation Switch, which is on top of the trigger, is positioned in the lock function. Unlock the Forward/Reverse Rotation Switch by putting it into the required rotation position. Push the trigger and the drill will start to rotate.

2. REASONS FOR DIFFERENT BATTERY PACK WORKING TIMES

Charging time problems, and having not used a Battery Pack for a prolonged time will reduce the Battery Pack working time. This can be corrected after several charge and discharge operations by charging & working with your drill. Heavy working conditions such as large screws into hard wood will use up the Battery Pack energy faster than lighter working conditions. Do not re-charge your Battery Pack below

32°F (0°C) and above 113°F (45°C) as this will affect performance.

3. THE BIT LOCK™ SWITCH WILL NOT ROTATE.

Pull the trigger and have the drill rotate briefly. The Bit Lock™ Switch ring should release and operate as normal .


MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Battery-powered Drill**
Type **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-designation of machinery, representative of Battery-powered Drill)**
Function **Drilling/Tightening and loosening screws, nuts**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Standards conform to
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkaabel).

1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges**

in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- ### **4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Entfernen Sie den Akku, bevor Sie**

Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehöriteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akku geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälliger Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

6. SERVICE

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKU-BOHRSCHRAUBER

- 1. Tragen Sie Gehörschutz bei der Benutzung von Schlagbohrmaschinen.** Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.
- 2. Benutzen Sie die mit dem Elektrowerkzeug mitgelieferten Zusatzgriffe.** Der Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug kann zu Verletzungen führen.
- 3. Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffen, wenn die Gefahr besteht, dass Sie beim Arbeiten in Wänden, Decken usw. verborgene Leitungen oder das Netzkabel berühren könnten.** Metallteile am Werkzeug, die mit stromführenden Drähten in Berührung kommen, werden selbst stromführend und können der Bedienperson einen elektrischen Schlag versetzen.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang**

ausführen.

- j) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) **Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur (20 °C ± 5 °C) am besten.**
- m) **Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) **Nur mit dem von WORX bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- o) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- r) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) **Ordnungsgemäß entsorgen.**

	Nicht verbrennen
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Li-ion Batteriepack. Akku nicht in den Hausmüll geben. Bringen Sie den leeren Akku zu Ihrer lokalen Sammel- oder Recyclingstelle.
	Bohren
	Schrauben
	Holz
	Metall
	Stahlrohr
	Keramikfliese
	Überdrehte Schraube
	Verriegeln
	Entriegeln
	Vor Regen und Feuchtigkeit schützen

SYMBOLE

	Lesen Sie unbedingt die Anleitung, damit es nicht zu Verletzungen kommt
	WARNUNG
	Tragen Sie Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Vor Regen und Feuchtigkeit schützen



Niedrige Drehzahl



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

x|NR18/65-y: Zylindrische Lithium-Ionen-Akkuzellen mit einem max. Durchmesser von 18 mm und einer Höhe von 65 mm, "x" ist die Zahl der in Reihe geschalteten Zellen, wenn leer = 1 ; "-y" ist die die Zahl der parallel geschalteten Zellen, wenn leer = 1

1. **ANTRIEBSMODUS MIT SAFE DRIVE™**
2. **BOHRMODUS**
3. **IMPULS ASSISTENT**
4. **RECHTS-/LINKSLAUF**
5. **SOFTHANDGRIFF**
6. **AKKUPACK ***
7. **GÜRTELCLIP**
8. **AKKUVERRIEGELUNG**
9. **LED-LEUCHE**
10. **VARIABLER GESCHWINDIGKEIT**
11. **BOHRFUTTER**
12. **BIT LOCK™-SCHALTER**
13. **BIT-CLIP**

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

TYP **WX178 WX178.1 WX178.9**(1- Bezeichnung der Maschine, Repräsentant des Akku-Bohrschrauber)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Spannung Ladegerät	100-240V ~50/60Hz	
Nennspannung	20V \equiv Max**	
Leerlaufdrehzahl	0-800/min	
Max. Drehmoment	20N.m	
Bohrfutter Spannweite	10mm	
Maximaler Bohrdurchmesser in	Stahl	10mm
	Holz	25mm
Gewicht	1.3kg	0.93kg

****Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.**

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 80.5dB(A)
Gewichtete Schalleistung	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)

Tragen Sie bei einem Schalldruck über einen Gehörschutz 80dB(A)

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtwertermittlung gemäß EN 60745:

Bohren in Metall	Vibrationsemissionswert $a_{h,D} = 2,675\text{m/s}^2$
	Unsicherheit K = 1,5m/s ²
Schrauben eindrehen ohne Schlagbohren	Vibrationsemissionswert $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Unsicherheit K = 1,5m/s ²

Der angegebene Gesamtvibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.

! WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert kann während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgenden Beispielen und weiteren Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Der Pflege- und Wartungszustand des Werkzeugs. Die Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen Schärfe und Zustand. Die Festigkeit der Handgriffe und die Benutzung von Antivibrationszubehör. Der bestimmungsgemäß eund diesen Anweisungen entsprechende Gebrauch.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es zum Auftreten des Hand-Arm-Vibrationssyndroms kommen.

! WARNUNG: Sie sollten die tatsächlichen Arbeitsabschnitte genau ermitteln, um so den Belastungsgrad abzuschätzen. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit möglicherweise wesentlich gemindert werden. So minimieren Sie das Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind. Verwenden Sie IMMER scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter. Pflegen Sie dieses Werkzeug den Anweisungen entsprechend und achten Sie stets auf eine gutes Einfetten (wo erforderlich). Bei regelmäßiger Verwendung von Elektrowerkzeug sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren. Vermeiden Sie den Einsatz von Werkzeugen bei Temperaturen von 10°C oder darunter. Erstellen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

	WX178	WX178.1	WX178.9
Doppelbits (PH2/SL5.5)	1	1	1
Batteriepack	1	2	/
Ladegerät	1	1	/

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

HINWEISE ZUM BETRIEB

! Hinweis: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät ist bestimmt zum Eindrehen und Lösen von Schrauben sowie zum Bohren in Holz, Metall und Kunststoff.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
VOR INBETRIEBNAHME	
Entnehmen des Akkupacks	Siehe Bild A1
Aufladen des Akkus	Siehe Bild A2
Einsetzen des Akkupacks	Siehe Bild A3
Montage	
-- Einsetzen von Bits	Siehe Bild B1, B2
-- Entfernen von Bits	Siehe Bild B3
Montieren des Gürtelclips und Bit-Clips	Siehe Bild C1, C2,C3,C4
BETRIEB	

Bit Lock™-Schalter

Der in diesem Werkzeug integrierte Bit Lock™ Schalter (12) kann einen Bohrer sehr schnell und automatisch lösen bzw. einspannen. Das kann durch Drehen des Bit Lock™ Rings im bzw. gegen den Uhrzeigersinn erfolgen.

! WARNUNG: Stellen Sie immer sicher, dass der Bit fest ist, bevor Sie das Werkzeug in Betrieb nehmen. Schäden am Bohrfutter oder ein loser Bit können zu Verletzungen führen.

HINWEIS: Wenn sich die Spannfutterbacken vollständig öffnen oder schließen, wird die Kupplung aktiviert und es ist ein Klickgeräusch zu hören. Das ist normal.

Falls der Bit Lock™-Schalter (12) nicht funktioniert, überprüfen Sie, dass der Akku geladen ist, und drücken Sie den Schalter kurzzeitig.

Halten Sie den Bohrer bei der Einstellung des Spannfutters nach oben gerichtet, damit dieser nicht herausfallen kann.

Vorwärts-/Rückwärts-Rotationssteuerung

! WARNUNG: Ändern Sie die Arbeitsrichtung niemals bei laufendem Bohrer. Warten Sie, bis der Bohrer steht!

Siehe Bild D1, D2, D3

Auswahl der Betriebsart

Drücken Sie die Funktionstaste, um die Betriebsart auszuwählen. Die Taste wird einige Sekunden lang blau leuchten. Drücken Sie den Drehzahl-Regelschalter (10) leicht, um die Funktionstaste erneut zu beleuchten.

Antriebsmodus mit Safe drive™

• Beim Eindrehen einer Schraube stoppt das Werkzeug automatisch, sobald der Schraubenkopf bündig mit der Oberfläche des Werkstücks ist. Falls die Schraube tiefer versenkt werden soll, drücken Sie weiter auf den Drehzahl-Regelschalter (10). Das Werkzeug wird langsam weiter drehen, um die Schraube tiefer zu versenken.
• Wenn die gewünschte Tiefe erreicht ist, lassen Sie den Drehzahl-Regelschalter (10) los.

HINWEIS:

1. Falls das Werkzeug früher als gewünscht stoppt, lassen Sie den Drehzahl-Regelschalter (10) los und drücken Sie ihn erneut.
2. Die Safe Drive™ Funktion kann nicht aktiviert werden, bevor der Drehzahl-Regelschalter (10) die maximale Drehzahl erreicht hat.

Bohren modus

Siehe Bild F

Impuls Assistent

! WARNUNG: Arbeiten Sie nicht über längeren Zeitraum mit aktiviertem Impuls Assistent, da der Motor überhitzen kann.

HINWEIS: Der Impuls Assistent ist sehr effektiv, um das Überdrehen von Schrauben zu verhindern, hartnäckige Schrauben zu entfernen und um zu verhindern, dass die Bohrerspitze beim Bohren auf glatten Oberflächen verrutscht. Wenn der Impuls Assistent aktiviert ist, kann dieser mit dem Bohren-/Schraubmodus umgeschaltet werden.

• Stellen Sie sicher, dass die Vorwärts-/Rückwärts-Rotationskontrolle (4) nach links oder rechts gedrückt und der Impuls Assistent ausgewählt ist.
• Drücken Sie den Drehzahl-Regelschalter (10); das Werkzeug beginnt, mit kontrollierbarer Geschwindigkeit zu drehen.

Siehe Bild G

Variabler Geschwindigkeit

! WARNUNG: Nicht über längere Zeiträume bei niedriger Geschwindigkeit betreiben, dabei kann es zu großer Hitzeentwicklung im Geräterinneren kommen.

Siehe Bild H

Nutzung der LED-Anzeige
Zum Einschalten der Lampe Ein-/Ausschalter drücken (10) und sicherstellen, dass sich Vorlauf/Rücklauf-Drehregler (4) in rechter/linker Position befindet. Wenn Sie den Drehzahl-Regelschalter (10) loslassen, erlischt die Leuchte nach einem Augenblick.
Die LED informiert Sie auch über den Energiestand des Akkus. Bei niedrigem Energiestand blinkt die LED.

Das Werkzeug und der Akku sind mit einem Schutzsystem ausgestattet. Wenn die LED-Anzeige schnell blinkt, schaltet das Werkzeug die Stromversorgung zum Werkzeug automatisch ab, um die Batteriedauer zu verlängern. Das Werkzeug wird beim Betrieb automatisch stoppen, wenn das Werkzeug und/oder der Akku wie folgt beansprucht werden:

- **Überlastet:** Das Werkzeug wird so betrieben, dass es ungewöhnlich viel Strom verbraucht. Lassen Sie in diesem Fall den Auslöseschalter los, der zum Überlasten des Werkzeugs geführt hat. Anschließend können Sie den Auslöseschalter drücken, um erneut zu starten.
- **Überhitzt:** Wenn das Werkzeug unter dem zuvor genannten Zustand nicht startet, sind das Werkzeug und der Akku überhitzt. Lassen Sie in diesem Fall das Werkzeug und den Akku abkühlen, bevor Sie den Auslöseschalter erneut drücken.
- **Niedrige Batteriespannung:** Die verbleibende Batteriespannung ist zu niedrig und das Werkzeug funktioniert nicht. In diesem Fall müssen Sie den Akku entnehmen und aufladen.

Siehe Bild H

PROBLEMBEHEBUNG

1. WARUM LÄSST SICH DIE BOHRMASCHINE BEIM DRÜCKEN DES SCHALTERS NICHT EINSCHALTEN?

Der Drehrichtungsschalter (Vorwärts/Rückwärts) befindet sich in der Verriegelungsposition. Entsperren Sie den Schalter, indem die gewünschte Drehrichtung einstellen. Beim Drücken des Schalters fängt die Bohrmaschine an, sich zu drehen.

2. GRÜNDE FÜR UNTERSCHIEDLICHE EINSATZZEITEN

Probleme beim Laden oder längere Zeiten des Nichtgebrauchs können die Einsatzzeit des Akkus (7) beträchtlich herabsetzen. Nach mehreren Lade- und Entladevorgängen wird der Akku seine volle Leistung wieder erreichen. Harte Einsatzbedingungen wie z. B. das Eindrehen großer Schrauben in hartes Holz verbrauchen mehr Energie als weniger schwere Arbeiten. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 0°C (32° F) bzw. über 45°C (113° F); andernfalls wird die Leistung beeinträchtigt.

3. DER BIT LOCK™-SCHALTER DREHT SICH NICHT.

Ziehen Sie den Auslöseschalter, und lassen Sie den Bohrschrauber kurz drehen. Der Bit Lock™-Schalter sollte gelöst werden und sich normal drehen.

WARTUNG

Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungs-, Service- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung.

Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt,
Beschreibung
WORX Akku- Bohrschrauber
Type **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-
Bezeichnung der Maschine, Repräsentant des
Akku- Bohrschraubers)**
Funktionen **Bohren/ Festziehen und Lösen von
Schrauben, Muttern**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht:
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Werte nach
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte
Person,

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

22



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Conservé la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une**

alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
 - b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
 - c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
 - d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
 - e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
 - f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
 - g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- ## 4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
 - b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
 - c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage

accidentel de l'outil.

- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA PERCEUSE

- 1. Veuillez porter un casque antibruit lorsque vous utilisez une perceuse à percussion.** L'exposition au bruit peut causer la perte de l'audition.
- 2. Veuillez utiliser les poignées auxiliaires fournies avec l'outil.** La perte de contrôle peut engendrer des blessures.
- 3. Tenir l'outil par les zones de prises isolées lors d'une utilisation où l'outil tranchant pourrait entrer en contact avec des fils cachés ou avec son propre cordon.** Si les parties externes en métal entrent en contact avec un fil électrique « sous tension », elles pourraient elles aussi devenir « sous tension » et l'utilisateur pourrait recevoir une décharge électrique.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.**
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.**
- g) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- h) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- i) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les**

instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.

- j) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- k) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- l) La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.
- m) Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.
- n) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par WORX. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil. Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- p) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
- q) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- r) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- s) Respectez les procédures de mise au rebut.

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions
	Avertissement
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau
	Ne pas brûler
	Porter des gants de protection.
	Ne pas jeter les batteries. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte local ou dans un centre de recyclage
	Perceuse
	Vissage
	Bois
	Métal



Tuyau en acier



Carrelage en céramique



Vis abîmée



Verrouiller



Déverrouiller



Haute vitesse



Basse vitesse



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

xINR18/65-y: Les cellules cylindriques de la batterie au lithium avec un diam max de 18mm et une hauteur max de 65mm; "x" représente un nombre de cellules connectées en série, vide si 1; "-y" représente un numéro de cellules connectées en parallèle, vide si 1.

1. MODE PERCEUSE AVEC SAFE DRIVE™

2. MODEPERCEUSE

3. ASSISTANCE IMPULSION

4. CONTROLE DE ROTATION AVANT / ARRIÈRE

5. POIGNÉE GRIP SOUPLE

6. PACKS BATTERIES *

7. SUPPORT CEINTURE

8. BOUTON DE LIBÉRATION DE LA BATTERIE

9. VOYANT LED

10. COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

11. MANDRIN

12. ACTIONNEUR BIT LOCK™

13. BIT CLIP

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX178 WX178.1 WX178.9** (1-désignation de l'appareil, représentative de la perceuse alimentée par batterie)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Tension chargeur	100-240V ~50/60Hz	
Tension nominale	20V Max**	
Vitesse de rotation à vide	0-800/min	
Couple max	20N.m	
Capacité du mandrin	10mm	
Capacité max. de perçage dans	Acier	10mm
	Bois	25mm
Poids	1.3kg	0.93kg


**La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique L_{pA} : 80.5dB(A)

**Perceuse/Visseuse sans fil
Lithium-Ion**

F

Niveau de puissance acoustique	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Porter des protections auditives lorsque la pression sonore est supérieure à	80dB(A) 

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 60745:

Perçage dans le métal	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Incertitude $K = 1,5m/s^2$
Vissage sans impact	Valeur d'émission de vibrations $a_h = 1,831m/s^2$
	Incertitude $K = 1,5m/s^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la façon dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.


L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

Le serrage du grip sur les poignées et le cas échéant les accessoires anti-vibrations utilisés.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

 **AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Aider à minimiser le risque d'exposition aux vibrations. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés


Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié) Si l'outil doit être utilisé régulièrement, alors investissez dans des accessoires anti-vibrations. Évitez d'utiliser des outils à des températures de 10°C ou moins
Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

	WX178	WX178.1	WX178.9
Embouts Doubles (PH2/SL5.5)	1	1	1
Pack batterie	1	2	/
Chargeur	1	1	/

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

 **REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

UTILISATION CONFORME

L'appareil est conçu pour le vissage et le dévissage des vis ainsi que pour le perçage dans le bois, le métal et les matières plastiques.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	FIGURE
AVANT UTILISATION	
Retrait de la batterie	Voir Fig. A1
Chargement la batterie	Voir Fig. A2
Installation de la batterie	Voir Fig.A3
ASSEMBLAGE	
--Insertion des embouts	Voir Fig. B1, B2
-- Retrait des embouts	Voir Fig. B3
Assemblage support ceinture et clip embout	Voir Fig. C1, C2,C3, C4
FONCTIONNEMENT	

Actionneur Bit Lock™

L'interrupteur Bit Lock™ (12) dont cet outil est équipé peut libérer ou agripper un foret très rapidement et automatiquement. Ceci peut être réalisé en tournant la bague du Bit Lock™ dans le sens horaire ou antihoraire.

AVERTISSEMENT: Toujours s'assurer que l'embout est bien fixé avant de démarrer l'outil. Un mandrin endommagé ou un embout desserré peuvent provoquer des lésions corporelles.

REMARQUE: Quand les mors du mandrin sont complètement ouverts ou fermés, la prise s'actionne en faisant un clic. Ce son est normal.

Si l'actionneur Bit Lock™(12) ne fonctionne pas, vérifiez que la batterie est chargée et relâchez brièvement la gâchette.

Tenez la perceuse orientée vers le haut lors du réglage du mandrin pour éviter que le foret ne tombe.

Commande de rotation avant/
arrière

AVERTISSEMENT: Ne changez jamais la direction de la rotation lorsque le mandrin tourne, attendez qu'il soit arrêté!

Voir Fig. D1,
D2, D3

Sélection du Mode fonction

Appuyez sur le bouton fonction pour sélectionner le mode de fonctionnement. Le bouton s'illumine en bleu pendant quelques secondes. Appuyez légèrement sur l'interrupteur de vitesse variable (10) pour que le bouton fonction s'illumine à nouveau.

Mode perceuse avec Safe Drive™

• Lors du vissage, l'outil s'arrête automatiquement lorsque la tête de la vis est nivelée avec la surface de la pièce à travailler.

Pour insérer la vis plus en profondeur, continuez à appuyer sur l'interrupteur de vitesse variable (10). L'outil tournera lentement pour visser la vis plus en profondeur.

• Une fois la profondeur désirée atteinte, relâchez l'interrupteur de vitesse variable (10).

REMARQUE:

1. Si l'outil s'arrête plus tôt que prévu, libérez l'interrupteur de vitesse variable (10) et appuyez de nouveau dessus.

2. La fonction Safe drive™ ne peut être activée à moins que l'interrupteur de vitesse variable (10) n'ait atteint la vitesse maximale.

Voir Fig. E

Mode de forage

Voir Fig. F

Assistance impulsion

AVERTISSEMENT: Ne pas travailler pendant de longues périodes avec le Assistance impulsion actionné car cela peut provoquer une surchauffe du moteur.

REMARQUE: Le Assistance impulsion est très efficace pour éviter les vis abîmées, enlever les vis coincées et éviter que l'extrémité du foret ne parte lors du perçage de surfaces lisses. Quand le Assistance impulsion est actionné, il peut être allumé avec le mode perceuse/commande.

• Assurez-vous que la commande de rotation avant/arrière (4) est insérée à gauche ou à droite et que le Assistance impulsion est sélectionné.

• Appuyez sur l'interrupteur de vitesse variable (10), l'outil commence à tourner à une vitesse contrôlable.

Voir Fig. G

Commande de vitesse variable

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas votre machine de façon prolongée à faible vitesse car il existe un risque de surchauffe interne.

Voir Fig. H

Utilisation du voyant LED
Pour allumer la lumière, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt(10) et assurez-vous que le bouton de contrôle de la rotation(4) est en position droite/gauche. Quand vous relâchez l'interrupteur de vitesse variable (10), le voyant s'éteint après quelques instants. La LED est également un témoin de capacité batterie. Elle clignote lorsque l'alimentation devient faible.

L'outil et la batterie sont dotés d'un système de protection. Quand l'indicateur LED clignote rapidement, le système coupe automatiquement l'alimentation de l'outil pour prolonger la durée de vie de la batterie. L'outil et/ou la batterie s'arrêteront automatiquement quand ils sont utilisés dans l'une des conditions suivantes:

• **Surcharge:** l'outil est employé d'une façon qui provoque l'utilisation de courant anormalement élevé. Dans ce cas, relâcher le bouton déclencheur de l'outil et arrêter l'appareil qui provoque la surcharge de l'outil. Ensuite, appuyer sur le bouton déclencheur pour redémarrer l'outil.

• **Surchauffe:** dans la condition ci-dessus, si l'outil ne redémarre pas, cela signifie que l'outil et la batterie sont en surchauffe. Dans ce cas, laisser l'outil et la batterie refroidir avant de appuyer sur le bouton déclencheur.

• **Basse tension de la batterie:** la capacité disponible de la batterie ne suffit pas et l'outil ne fonctionnera pas. Dans ce cas, retirer et recharger la batterie.

Voir Fig. H

2. QUELLES SONT LES RAISONS DE LA DIFFERENCE D'AUTONOMIE DES BATTERIES

Des problèmes de temps de charge et de stockage prolongés peuvent réduire l'autonomie de la batterie(7). Ceci peut être corrigé après plusieurs cycles de charges et de décharges. Des conditions de travail sévères, par exemple de vissage de grosses vis dans du bois dur, déchargeront plus rapidement la batterie que des conditions moins sévères. Ne rechargez pas votre batterie en dessous de 0°C (32°F) ni au-dessus de 45°C (113°F) car ceci affecte ses performances.

3. L'ACTIONNEUR BIT LOCK™ NE TOURNE PAS

Tirer sur la gâchette et faire tourner le foret brièvement. L'anneau de l'actionneur Bit Lock™ Switch doit se relâcher et fonctionner normalement.

ENTRETIEN

Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

RESOLUTION DES PROBLEMES

1. POURQUOI LA MACHINE NE FONCTIONNE PAS LORSQUE J'APPUIE SUR LA GACHETTE ?

L'interrupteur de marche avant / arrière, qui est au-dessus de la gâchette, est positionné sur la fonction de verrouillage. Déverrouillez l'interrupteur de marche avant / arrière en le mettant dans la position de rotation requise. Appuyez sur la gâchette et la perceuse commencera à tourner.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit

Description **WORX Perceuse fil Lithium-Ion**

Modèle **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-désignations des pièces, illustration de la Perceuse Sans-fil)**

Fonction **Perçage/ Serrage et desserrage des vis, écrous**

Est conforme aux directives suivantes:

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

Et conforme aux normes

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60745-1

EN 60745-2-1

EN 60745-2-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz

Adresse Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



Suzhou 2017/12/25

Allen Ding

Ingenieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

 **ATTENZIONE!** È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

1. POSTO DI LAVORO

- a) **Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) **La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- f) **Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente**

residua. L'uso di un dispositivo a corrente residua reduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
 - b) **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antidrucciolo di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
 - c) **Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.
 - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.
 - e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.
 - f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
 - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- ## 4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici
- a) **Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.**

Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.

- d) Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.** Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- g) Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

5. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.
- b) Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
- c) Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.
- d) In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico.** Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.

6. ASSISTENZA

- a) Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

NORME DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER IL TRAPANO A PERCUSSIONE A BATTERIA

- 1. Indossare protezioni per le orecchie con tutti i trapani a percussione.** L'esposizione al rumore può provocare la perdita dell'udito.
- 2. Usare le impugnature ausiliarie fornite in dotazione all'attrezzo.** La perdita di controllo può provocare lesioni personali.
- 3. Qualora si eseguano attività che prevedano il contatto dell'attrezzo con fili elettrici nascosti o con lo stesso cavo di alimentazione, tenere l'utensile da taglio servendosi delle apposite impugnature isolate.** In questo modo, si eviterà il contatto con i fili sotto tensione, impedendo il trasferimento della stessa alle parti metalliche dell'attrezzo ed il conseguente rischio di scossa elettrica per l'operatore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore**

**Trapano/avvitatore con
batteria agli ioni di litio**

corretto e consultare le istruzioni.

- j) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) **Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).**
- m) **Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da WORX. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.** Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.
- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- s) Smaltire adeguatamente.

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare una protezione per l'udito
	Indossare una protezione per gli occhi
	Indossare maschera antipolvere
	Non esporre alla pioggia o all'acqua
	Non bruciare
	Indossare guanti di protezione.
	Non smaltire le batterie. Portare le batterie scariche punto locale di riciclaggio o di raccolta
	Trapanatura
	Avvitatura
	Legno
	Metallo

	Tubo in acciaio
	Piastrella in ceramica
	Vite spanata
	Blocco
	Sblocca
	Alta velocità
	Bassa velocità
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	xINR18/65-y: Batterie cilindriche agli ioni di litio con diametro di 18 mm e altezza max di 65 mm; "x" rappresenta un numero di batterie collegate in serie, vuoto se 1; "-y" rappresenta un numero di batterie collegate in parallelo, vuoto se 1.

1. **MODALITÀ AVVITATORE CON SAFE DRIVE™**
2. **MODALITÀ PERFORAZIONE**
3. **MODALITÀ IMPULSI**
4. **CONTROLLO ROTAZIONE AVANTI/INDIETRO**
5. **IMPUGNATURA MORBIDA**
6. **BATTERIA ***
7. **GANCIO PER CINTURA**
8. **PULSANTE DI SCATTO DEL PACCO BATTERIA**
9. **LUCE LED**
10. **CONTROLLO VARIABILE DELLA VELOCITÀ**
11. **MANDRINO**
12. **INTERRUTTORE BIT LOCK™**
13. **FERMAPUNTA**

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WX178 WX178.1 WX178.9** (1- designazione del macchinario rappresentativo del **Trapano a batteria**)

	WX178	WX178.1	WX178.9
Alimentazione carica batteria	100-240V ~50/60Hz		
Voltaggio	20V \equiv Max**		
Velocità senza carico	0-800/min		
Coppia max	20N.m		
Capacità del mandrino	10mm		
Perforazione max.	Acciaio	10mm	
	Legno	25mm	
Peso dell'utensile	1.3kg		0.93kg

**Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	L_{pA} : 80.5dB(A)
Potenza acustica ponderata A	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)

Trapano/avvitatore con batteria agli ioni di litio

Indossare la protezione per le orecchie quando la pressione sonora è superiore a


80dB(A) 

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 60745:

Foratura su metallo	Valore emissione vibrazioni $a_{h,d} = 2,675\text{m/s}^2$
	Incertezza $K = 1,5\text{m/s}^2$
Avvitamento senza impatto	Valore emissione vibrazioni $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Incertezza $K = 1,5\text{m/s}^2$

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per rapportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

 **AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:
Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.


Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

 **AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Evitare l'utilizzo dello strumento a temperature di 10°C o inferiori


Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

	WX178	WX178.1	WX178.9
Inseri a Doppia Punta (PH2/SL5.5)	1	1	1
Batteria	1	2	/
Caricabatteria	1	1	/

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO

 **NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME

La macchina è idonea per avvitare e svitare viti così pure per eseguire forature nel legno, nel metallo e in materiali sintetici.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Rimozione del pacco batteria	Vedere Fig. A1
Caricamento della batteria	Vedere Fig. A2
Inserimento del pacco batteria	Vedere Fig. A3
MONTAGGIO	
-- Inserimento delle punte	Vedere Fig. B1, B2
-- Rimozione delle punte	Vedere Fig. B3
Montaggio del gancio per cintura e del fermapunta	Vedere Fig. C1, C2, C3, C4
FUNZIONAMENTO	

Trapano/avvitatore con batteria agli ioni di litio

Interruttore Bit Lock™

Bit Lock™-växlaren (12) försedd med detta verktyg kan frigöra eller greppa bits snabbt och automatiskt. Detta sker genom att vrida Bit Lock™-ringen medurs eller moturs.

AVVERTENZA: Assicurarsi sempre che la punta sia ben fissata prima di avviare l'utensile. Un mandrino danneggiato o una puntata allentata possono causare lesioni personali.

NOTA: Quando le griffe del mandrino sono completamente aperte o chiuse, il mandrino si attiverà emettendo un clic. È normale avvertire questo suono.

Se l'interruttore Bit Lock™ (12) non funziona, verificare che la batteria sia carica, quindi premere brevemente il grilletto.

Quando si regola il mandrino, mantenere il trapano avvitatore inclinato verso l'alto per evitare che la punta cada fuori.

Controllo rotazione avanti/indietro

Avvertenza: Non invertire mai la direzione di rotazione mentre il mandrino è in movimento. Attendere l'arresto!

Vedere Fig. D1, D2, D3

Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante della funzione per selezionare la modalità di funzionamento. Il pulsante si illuminerà di blu per alcuni secondi. Premere leggermente l'Interruttore di controllo velocità variabile (10) per fare illuminare di nuovo il pulsante della funzione.

Modalità avvitatore con Safe Drive™

• Quando si esegue un avvitamento l'utensile si arresta automaticamente appena la testa della vite è a filo con la superficie del pezzo da lavorare. Se si desidera che la vite vada più a fondo, continuare a premere l'Interruttore di controllo velocità variabile (10). L'utensile eseguirà delle rotazioni lente per inserire la vite più in profondità.

• Una volta raggiunta la profondità di avvitamento desiderata, rilasciare l'Interruttore di controllo velocità variabile (10).

NOTA:

1. Om verktyget stannar tidigare än avsett, frigör du den variabla hastighetsbrytaren (10) och trycker på den igen.

2. Safe drive™-funktionen kan inte aktiveras om den variabla hastighetsväxlaren (10) om den har uppnått maximihastigheten.

Vedere Fig. E

Modalità Trapanatura

Vedere Fig. F

Modalità Impulsi

AVVERTENZA: Non lavorare per lunghi periodi con la Modalità Impulsi attivata, perché il motore può surriscaldarsi.

NOTA: La Modalità Impulsi è molto efficace per evitare che la vernice superficiale viti venga rimossa, per estrarre le viti ostinate e per prevenire che la punta scivoli via quando si devono forare superfici lisce. Quando la Modalità Impulsi è attivata è possibile effettuare la commutazione alla Modalità Perforazione/Avvitamento.

- Accertarsi che il Controllo rotazione avanti/indietro (4) sia spostato verso sinistra o verso destra e la Modalità Impulsi sia selezionata.
- Premere l'Interruttore di controllo velocità variabile (10) e l'utensile inizierà a ruotare a una velocità controllabile.

Vedere Fig. G

Controllo variabile della velocità

AVVERTENZA: Non usare per periodi prolungati a bassa velocità perché internamente si crea un calore eccessivo.

Vedere Fig. H

Utilizzo della spia LED
Per accendere la luce, premere l'interruttore On/Off e assicurarsi il comando di rotazione avanti/indietro sia a destra/sinistra. Al rilascio dell'interruttore di controllo velocità variabile (10) la spia si spegnerà dopo un momento.

Il LED è anche un indicatore della capacità della batteria. Lampeggia quando il livello di carica è basso. L'utensile e la batteria sono muniti di un sistema di protezione. Quando la spia LED lampeggia rapidamente, il sistema interromperà automaticamente l'alimentazione all'utensile per estendere la durata della batteria. L'utensile si arresta automaticamente durante il funzionamento se l'utensile e/o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni:

- **Sovraccarico:** l'utensile viene fatto funzionare in modo tale da generare una corrente eccessivamente elevata. In tal caso, rilasciare l'interruttore di attivazione sull'utensile e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico dell'utensile. Quindi tirare nuovamente l'interruttore di attivazione per riavviarlo.
- **Surriscaldamento:** nella condizione di cui sopra, se l'utensile non viene avviato, l'utensile e la batteria sono sovraccarichi. In tal caso, lasciare che l'utensile e la batteria si raffreddino prima di tirare nuovamente l'interruttore di attivazione.
- **Bassa tensione della batteria:** la capacità rimanente della batteria è troppo bassa e l'utensile non può funzionare. In tal caso, rimuovere e ricaricare la batteria.

Vedere Fig. H

2. RAGIONI DI UNA DIVERSA DURATA DI ESERCIZIO DELL'UNITÀ BATTERIA

I problemi relativi ai tempi di caricamento elencati sopra e un prolungato non utilizzo di un'unità batteria (7) provocano la riduzione della durata d'esercizio dell'unità batteria stessa. Questo inconveniente può essere risolto solamente grazie ad un utilizzo più continuo e a diverse operazioni di caricamento e scaricamento con l'uso del trapano. Condizioni di lavoro più pesanti, come ad esempio l'inserimento di viti di grandi dimensioni nel legno duro, provocano un consumo più rapido della batteria rispetto a condizioni di lavoro leggere. Non ricaricare l'unità batteria con temperature al di sotto di 0°C (32° F) e al di sopra di 45°C (113° F) poiché quest'operazione incide sul rendimento della batteria stessa.

3. L'INTERRUTTORE BIT LOCK™ NON GIRA.

Premere il grilletto e far girare brevemente il mandrino. L'interruttore Bit Lock™ dovrebbe sbloccarsi e funzionare normalmente .

MANUTENZIONE

Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Conservare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

SOLUZIONE DI PROBLEMI

1. PERCHÉ IL TRAPANO NON FUNZIONA QUANDO LO ACCENDO?

Il regolatore di rotazione normale e inversa, situato sopra l'apposito tasto a scatto è posizionato nella funzione di blocco. Attivare la funzione di rotazione richiesta, spostando la levetta nella relativa direzione. Premere nuovamente il tasto e il trapano inizierà a ruotare.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio ,
Descrizione **WORX Trapano batteria agli ioni di
litio**
Codice **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- design-
nazione del macchinario rappresentativo del
Trapano a batteria)**
Funzioni **Perforazione/ Serraggio e rimozione di
viti e dadi**

È conforme alle seguenti direttive:

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Conforme a,
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

38



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Trapano/avvitatore con
batteria agli ioni di litio**

1

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ Advertencia! Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice**

una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el

riesgo de arranque accidental de la herramienta.

- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

5. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.

6. REPARACIÓN

- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

1. **Siempre utilice protección auditiva mientras use el martillo.** Estar expuesto a sonidos fuertes puede causar pérdida de audición.
2. **Utilice las asas auxiliares suministradas con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
3. **Sujetar la herramienta por las partes aisladas durante su utilización.** De este modo se evitará cualquier tipo de descarga provocada por el corte de cables o piezas con corriente.



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA






- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.**
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de**

almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.

- l) Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).
- m) Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.
- n) Recargue solo con el cargador indicado por WORX. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo. El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.
- s) Deshágase del producto correctamente.

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia
	Llevar protecciones auditivas
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	No exponer a la lluvia o al agua
	No incinerar
	Utilice guantes de protección
	No descartar las baterías. Las baterías agotadas deben llevarse a su recolector local o punto de reciclado
	Taladrar
	Desatornillar
	Madera

	Metal
	Tubo de acero
	Baldosa de cerámica
	Tornillo desgastado
	Bloquear
	Desbloquear
	Alta velocidad
	Baja velocidad
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.
	xINR18/65-y: Celdas de batería de ion-litio cilíndricas con un diámetro y altura máximos de 18 y 65 mm, respectivamente; la "x" representa un número de celdas conectadas en serie (en blanco si es 1); "-y" representa un número de celdas conectadas en paralelo (en blanco si es 1).

- 1. MODO DE ATORNILLADO CON SAFE DRIVE™**
- 2. MODO DE TALADRADO**
- 3. ASISTENTE DE IMPULSOS**
- 4. CONTROL DE ROTACIÓN HACIA ADELANTE, EN REVERSA Y CIERRE**
- 5. EMPUÑADURA BLANDA**
- 6. BATERÍA ***
- 7. GANCHO DE CINTURÓN**
- 8. BLOQUEO DE LA BATERÍA**
- 9. LUZ DE LED**
- 10. VARIADOR DE VELOCIDAD**
- 11. MANDRIL**
- 12. INTERRUPTORBIT LOCK™**
- 13. ABRAZADERA PARA BROCAS**

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WX178 WX178.1 WX178.9** (1-denominaciones de maquinaria, representantes de Taladro a batería)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Voltaje del cargador	100-240V ~50/60Hz	
Tensión nominal	20V \equiv Max**	
Velocidad sin carga nominal	0-800/min	
Torque máximo	20N.m	
Capacidad del Mandril	10mm	
Capacidad de perforación	Acero	10mm
	Madera	25mm
Peso	1.3kg	0.93kg

** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.


INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada	L_{pA} : 80.5dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada	L_{WA} : 91.5dB (A)

Taladro/atornillador con batería de iones de litio

ES

K_{PA} & K_{WA} 3.0dB (A)


Utilice protección auditiva cuando la presión acústica sea superior a 80dB(A) 

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 60745:

Taladrar metal	Valor de emisión de vibración $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Incertidumbre $K = 1,5m/s^2$
Atornillar sin impacto	Valor de emisión de vibración $a_h = 1,831m/s^2$
	Incertidumbre $K = 1,5m/s^2$

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.

 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.


Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

Si se agarran las asas firmemente y se utilizan accesorios antivibración.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando esta en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el período de carga total.

Ayuda a minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en

accesorios antivibración.

Evite el uso de herramientas a temperaturas de 10°C o menos.


Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

	WX178	WX178.1	WX178.9
Puntas De Atornillar Doble (PH2/SL5.5)	1	1	1
Pack de Batería	1	2	/
Cargador	1	1	/

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Elija los accesorios de acuerdo con el trabajo que pretende realizar. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

El aparato ha sido proyectado para enroscar y aflojar tornillos, así como para taladrar en madera, metal y materiales sintéticos.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO


ACCIÓN	FIGURA
ANTES DE UTILIZAR	
Extracción de la batería	Ver Fig. A1
Carga de la batería	Ver Fig. A2
Instalación de la batería	Ver Fig. A3
MONTAJE	
-- Inserción de brocas	Ver Fig. B1 B2
-- Extracción de brocas	Ver Fig. B3
Montaje del gancho para cinturón y de la abrazadera para brocas	Ver Fig.C1, C2,C3,C4
FUNCIONAMIENTO	

Taladro/atornillador con batería de iones de litio

ES

Interruptor Bit Lock™


El interruptor Bit Lock™ (12) que posee esta herramienta permite soltar y amarrar la broca muy rápidamente. Para realizar esta operación, se debe girar el anillo Bit Lock™ hacia la derecha o hacia la izquierda.

 **ADVERTENCIA :** Antes de poner en marcha la herramienta asegúrese de que la broca está bien sujeta. Los daños en el portabrocas o una broca floja pueden causar lesiones.

NOTA: Cuando las mordazas del mandril se abren o se cierran completamente, se activa el acoplamiento y se escucha un chasquido. Este sonido es normal. Si el interruptor Bit Lock™(12) no funciona, compruebe que la batería esté cargada y luego presione el gatillo ligeramente.

Durante el ajuste del mandril, mantenga el taladro inclinado hacia arriba para evitar que se caiga la broca.

Control de giro adelante/atrás

 **ADVERTENCIA :** ¡Nunca cambie la dirección de rotación cuando el mandril está girando; espere hasta que se haya detenido!

Ver Fig. D1, D2, D3

Selección del modo de funcionamiento

Presione el botón de función para seleccionar el modo de funcionamiento. El botón se iluminará en color azul durante unos segundos. Presione ligeramente el interruptor de velocidad variable (10) para que se vuelva a iluminar el botón de función.

Modo de atornillado con Safe Drive™

• Cuando se atornilla un tornillo, la herramienta se detiene automáticamente cuando la cabeza del tornillo está enrasada con la superficie de la pieza de trabajo. Si quiere atornillar el tornillo a una mayor profundidad, continúe presionando el interruptor de velocidad variable (10). La herramienta realizará rotaciones lentas para atornillar el tornillo a una mayor profundidad.

• Cuando se haya alcanzado la velocidad deseada, suelte el interruptor de velocidad variable (10).

NOTA:

1. Si la herramienta se detiene antes de lo deseado, suelte el interruptor de velocidad variable (10) y vuélvalo a accionar.


2. La función Safe Drive™ únicamente se puede activar después de que el interruptor de velocidad variable (10) haya alcanzado la velocidad máxima.

Ver Fig. E

Modo de Taladrar

Ver Fig. F

Asistente de impulsos

 **ADVERTENCIA :** El Asistente de impulsos no debe mantenerse activado durante mucho tiempo, ya que el motor podría sobrecalentarse.


NOTA: El Asistente de impulsos es muy eficaz para evitar que se desgasten los tornillos, para extraer tornillos duros y para evitar que la punta de la broca se desvía al taladrar superficies lisas. Cuando está activado el Asistente de impulsos, se puede utilizar junto con el modo de taladrado/atornillado.

• Compruebe que el control de rotación adelante/atrás (4) esté en la posición de la izquierda o de la derecha y que esté seleccionado el Asistente de impulsos.

• Presione el interruptor de velocidad variable (10) para que la herramienta empiece a girar a una velocidad fácil de controlar.

Ver Fig. G

Variador de velocidad

 **ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta a velocidad baja por períodos largos, ya que se producirá un exceso de calor en el interior de la misma.

Ver Fig. H

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Por qué el taladro no se enciende al presionar el interruptor ?

El inversor situado en la parte superior del gatillo, está colocado en la función de bloqueo. Desbloquéelo colocándolo a la izquierda o a la derecha luego accione el gatillo.

2. RAZONES DE LOS DISTINTOS TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO DEL PACK DE BATERÍA.

Los problemas de tiempo de carga, como se señaló arriba, y el hecho de no haber usado la batería por un largo tiempo, reducen el rendimiento del pack de batería. Esto puede remediarse luego de varios ciclos de carga/descarga, utilizando su taladro. Condiciones severas de trabajo, como por ejemplo tornillos grandes en madera dura, agotarán más rápido la energía de la batería que si se trabajara en condiciones más suaves. No recargue su pack de batería por debajo de 0°C (32° F) ni por encima de 45°C (113° F) , ya que esto afectará el rendimiento.

3. EL INTERRUPTOR BIT LOCK™ NO GIRA.

Accione el gatillo y haga girar la broca brevemente. El anillo Bit Lock™ debería soltarse y funcionar con normalidad .

MANTENIMIENTO

Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

Indicador LED

Para encender la luz, presione el interruptor (10) de encendido y apagado y asegúrese de que el controlador de giro hacia adelante y giro inverso (4) se encuentra en la posición derecha o izquierda, respectivamente. Cuando suelte el interruptor de velocidad variable(10), la luz se apagará al cabo de un momento.

La luz LED indica también la capacidad de la batería, parpadeando si el nivel de energía restante es bajo.

La herramienta y la batería están equipadas con un sistema de protección. Cuando la luz LED parpadea rápidamente significa que el sistema está desconectando la alimentación de la herramienta automáticamente para alargar la duración de la batería. La herramienta se detiene automáticamente si la herramienta o la batería se encuentran en alguna de las siguientes condiciones:

- **Sobrecarga:** La herramienta se utiliza de forma que consume una corriente anormalmente elevada. En este caso, suelte el interruptor de accionamiento de la herramienta y detenga la actividad que ha causado la sobrecarga. Después pulse el interruptor de accionamiento de nuevo para volver a ponerla en marcha.

- **Sobrecalentamiento:** la herramienta no se pone en marcha porque la herramienta y la batería están excesivamente calientes. En este caso, deje que la batería y la herramienta se enfríen antes de volver a apretar el interruptor de accionamiento.

- **Voltaje de la batería bajo:** la capacidad disponible de la batería es demasiado baja y la herramienta no funcionará. En este caso quite la batería y recárguela.

Ver Fig. H

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción: **WORX Taladro con batería de iones de litio**
Modelo: **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-designación de maquinaria, representante de Taladro a batería)** Función: **Taladrar/Apretar y aflojar tornillos y tuercas**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Cumple las normativas
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Nombre Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

46



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y
Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Taladro/atornillador con batería
de iones de litio**

ES

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1. WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afdelingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegrounde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een

elektrische schok.

- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
 - c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
 - d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
 - f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
 - g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- ## 4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP
- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
 - b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
 - c) **Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u**

instellingen verandert, toebehoren vervangt of de machine opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.

- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

5. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
- b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
- c) Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
- d) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

6. SERVICE

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BOOR

- 1. Draag oorbescherming bij het gebruik van de boormachine.** Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- 2. Gebruik de meegeleverde hulphandvatten.** Als u de controle verliest kan dat letsel veroorzaken.
- 3. Houd het gereedschap vast bij de geïsoleerde handgrepen wanneer de zaag in contact zou kunnen komen met verborgen leidingen of de eigen stroomdraad.** Contact met een draad die onder stroom staat, zorgt ervoor dat de metalen delen van de machine ook onder stroom komen te staan, waardoor u een elektrische schok kunt krijgen.










VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, munstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt .**
- g) Zorg batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- h) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**

- i) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- l) **Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van WORX. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.** Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.
- o) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.
- r) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.
- s) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .

SYMBOLEN

	Om het risico op letsels te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen
	Waarschuwing
	Draag gehoorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Niet blootstellen aan regen of water
	Niet in brand steken
	Draag beschermende handschoenen.
	Batterijen niet weggooien. Breng lege accu's naar een recyclecentrum of inzamelpunt voor chemisch afval bij u in de buurt
	Boren
	Schroeven
	Hout

	Metaal
	Stalen pijp
	Keramische tegel
	Schroef
	Vergrendelen
	Ontgrendelen
	Hoge snelheid
	Lage snelheid
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
	xINR18/65-y: Cilindrische lithiumionbatterijcellen met maximale diameter van 18mm en maximale hoogte van 65mm; "x" staat voor een aantal cellen dat in serie is aangesloten, blanco indien 1; "-y" staat voor een aantal cellen dat parallel is aangesloten, leeg indien 1.

1. **MODUS MET SAFE DRIVE™**
2. **BOREN**
3. **PULSE ASSIST**
4. **KNOP VOOR LINKS OF RECHTS DRAAIEN EN VERGREDELING**
5. **ZACHTE HANDGREEP**
6. **ACCUPACK ***
7. **HAAK VOOR BROEKRIEM**
8. **PAL ACCUPACK**
9. **LED LAMPJE**
10. **VARIABELE SNELHEIDSCONTROLE**
11. **BOORHOUDER**
12. **BIT LOCK™-SCHAKELAAR**
13. **BITMAGAZIJN**

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX178 WX178.1 WX178.9** (1-aanduiding van machines, kenmerkend voor accu-boormachine)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Spanning acculader	100-240V ~50/60Hz	
Spanning	20V \equiv Max**	
Toerental onbelast	0-800/min	
Max. Koppel	20N.m	
Spanwijdte boorhouder	10mm	
Max. boorcapaciteit in	Staal	10mm
	Hout	25mm
Gewicht	1.3kg	0.93kg

** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} : 80.5dB(A)
A-gewogen geluidsvermogen	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)

Draag gehoorbescherming indien de geluidsdruk hoger is dan

80dB(A) 

TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (som triaxvector) bepaald volgens EN 60745:

Boren in metaal	Trillingswaarde $a_{h,D} = 2,675\text{m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1,5\text{m/s}^2$
Schroeven draaien zonder impulsen	Trillingswaarde $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1,5\text{m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

 **WAARSCHUWING:** De mate van trilling tijdens gebruik van deze vermogensmachine kan verschillen van de nominale waarde, afhankelijk van de wijze waarop de machine wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine. Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

De wijze waarop de handvatten worden vastgehouden en het gebruik van toebehoren die trillingen verminderen.

De machine moet gebruikt worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt

 **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

De blootstelling aan trillingen verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing). Wordt de machine geregeld gebruikt, schaf dan toebehoren tegen trillingen aan.


Vermijd het gebruik bij temperaturen van 10°C of minder. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

TOEBEHOREN

	WX178	WX178.1	WX178.9
Tweezijdige Koppen (PH2/SL5.5)	1	1	1
Accupack	1	2	/
Lader	1	1	/

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Kijk op de verpakking van het accessoire voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

 **OPMERKING:** Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

GEbruik VOLGENS BESTEMMING

De machine is bestemd voor het indraaien en losdraaien van schroeven en voor het boren in hout, metaal en kunststof.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
VOOR GEBRUIK	
De accu verwijderen	Zie Fig. A1
De batterij opladen	Zie Fig. A2
De accu installeren	Zie Fig. A3
ASSEMBLAGE	
-- Het aanbrengen van bits	Zie Fig. B1, B2
-- Het uitnemen van bits	Zie Fig. B3
Montage van de riemhaak en het bitmagazijn	Zie Fig. C1, C2, C3, C4
BEDIENING	

Bit Lock™-schakelaar

De Bit Lock™-schakelaar (12), waarmee dit apparaat is uitgerust, kan een bit bijzonder snel automatisch loslaten en koppelen. Dat wordt gerealiseerd door de Bit Lock™-ring met de klok mee of tegen de klok in te draaien.

 **WAARSCHUWING :** Controleer voor ingebruikname altijd of de bit goed vast zit. Beschadigde boorhouders of bits kunnen verwondingen veroorzaken.

OPMERKING: Als de klauw volledig is geopend of gesloten, zal de koppeling worden geactiveerd. Dit maakt een klinkgeluid. Dit geluid is normaal. Als de Bit Lock™ -schakelaar (12) niet werkt, controleer of de accu is opgeladen en druk de trekker kortstondig in.

Houd de drill naar boven tijdens het aanpassen van de klauw om te voorkomen dat de boorbit eruit valt.

Voor/achterwaartse rotatie instellen

 **Waarschuwing:** Verander nooit de draairichting terwijl de boormachine draait, wacht tot deze is gestopt!

Zie Fig. D1, D2, D3

Modus selecteren

Druk op de functieknop om de modus te selecteren. De knop zal gedurende enkele seconden blauw oplichten. Druk de Variabele snelheidsschakelaar (10) in om de functieknop te laten branden.

Modus met Safe drive™

•Tijdens het aandraaien van een schroef zal het gereedschap automatisch stoppen als de schroefkop gelijk is met het oppervlak van het werkstuk. Als de schroef dieper moet, druk dan de Variabele snelheidsschakelaar in (10). Het gereedschap zal langzaam draaien om de schroef dieper aan te draaien.

• Zodra de gewenste diepte is bereikt, laat u de Variabele snelheidsschakelaar los (10).

OPMERKING:

1. Als het apparaat eerder stopt dan gewenst is, laat dan de Variabele Snelheidsschakelaar (10) los en druk die opnieuw in.
2. De safe drive™functie kan niet worden geactiveerd, vóórdat de variabele snelheidsschakelaar (10) de maximumsnelheid bereikt heeft.

Zie Fig. E

De modus Boren

Zie Fig. F

De modus Kloppen


 **WAARSCHUWING:** Werk niet langdurig in de modus Kloppen aangezien de motor oververhit kan geraken.

OPMERKING: De modus Kloppen is zeer efficiënt om dolgedraaide schroeven te vermijden, koppige schroeven te verwijderen en te voorkomen dat de boorbit beweegt wanneer er op vlakke oppervlaktes wordt geboord. Als de modus Kloppen is geactiveerd, kan deze naar de modus Boren/Aandrijven worden geschakeld.

- Controleer of de knop Voorwaartse/Achterwaartse richting (4) naar links of rechts is geduwd en de modus Kloppen is geselecteerd.
- Druk de Variabele snelheidsregelaar (10) in, het gereedschap zal beginnen draaien.

Zie Fig. G

Variabele snelheidscontrole

 **WAARSCHUWING :** Niet langdurig gebruiken met een lage snelheid vanwege de warmte die daardoor wordt gegenereerd.

Zie Fig.H

Het LED-lampje gebruiken
Om de lamp in te schakelen, drukt u op de aan/uit-schakelaar (10) en controleert u of de rotatiebesturing vooruit/achteruit (4) in de positie rechts/links staat. Als u de Variabele snelheidsregelaar (10) loslaat, dan zal het lampje doven. De led geeft ook de capaciteit van de batterij aan. Hij knippert als de batterij leegraakt.

Het gereedschap en de accu zijn voorzien van een beschermingssysteem. Als de LED-diode snel knippert, sluit dit systeem de stroomtoevoer vanuit accu naar het gereedschap automatisch af, om zo de levensduur van de accu te verlengen. Het gereedschap komt tijdens het gebruik automatisch tot stilstand als het wordt blootgesteld aan een van de volgende omstandigheden:

- **Overbelasting:** Het gereedschap wordt gebruikt op een manier die afname van een abnormaal grote hoeveelheid stroom veroorzaakt. Laat in dit geval de trekker los en stop het gebruik van het gereedschap, dat de overbelasting veroorzaakte. Druk de trekker vervolgens in om het gereedschap weer op te starten.
- **Oververhitting:** In dit geval, d.w.z. als het gereedschap niet meer opstart, zijn het gereedschap en de accu oververhit. Laat het gereedschap en de accu afkoelen voordat u de trekker opnieuw indrukt.
- **Lage accuspanning:** De restcapaciteit van de accu is te laag en het gereedschap zal met deze accu niet meer functioneren. Neem de accu in dit geval uit het gereedschap en laad hem opnieuw op.

Zie Fig.H

PROBLEEMOPLOSSINGEN

1. WAAROM SCHAKELT DE BOORMACHINE NIET IN ALS IK OP DE SCHAKELAAR DUW?

De knop voor het kiezen van de draairichting, bovenop de schakelaar, is vergrendeld. Zet de knop in de gewenste stand, druk de trekker in en de boor begint te draaien.

2. REDENEN VOOR VERSCHILLENDE ACCUDDUUR

Problemen met de oplaadtijden, zoals hierboven, en als u het accupack lange tijd niet gebruikt hebt, verkorten de werkduur van het accupack. Dit kan worden gecorrigeerd door het accupack een paar keer op te laden en weer leeg te laten lopen doordat u de zaag heeft gebruikt. Laad het accupack niet op bij temperaturen onder de 0°C (32° F) en boven de 45°C (113° F) aangezien dit een slecht effect heeft op de prestaties.

3. De BIT LOCK™ –schakelaar zal niet draaien.

Trek aan de trekker en laat de boor kortstondig draaien. De ring van de Bit Lock™ –schakelaar moet vrijkomen en als normaal werken.

ONDERHOUD

Verwijder het accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Uw gereedschap vereist geen smering of onderhoud. Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Af en toe ziet u vonken in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en zal uw gereedschap niet beschadigen.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



- Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen.
- Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **WORX draadloze boor**
Type **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-
aanduiding van machines, kenmerkend voor
accu-boormachine)**
Functie **Boren/ Schroeven, moeren vastdraaien
en losdraaien**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen:

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normen voldoen aan,

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2


De persoon die bevoegd is om het technische
bestand te compileren,

Naam: Marcel Filz
Adres: Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

 **UWAGA: Należy przeczytać wszystkie przepisy.** Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/ lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. MIEJSCE PRACY

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uzienionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać kontaktu z uzienionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uzienione.
- c) **Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszania lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**
- f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
 - b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
 - c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
 - d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
 - e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.
 - f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.
 - g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- ## 4. STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIĘ ELEKTRONARZĘDZI
- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
 - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c) **Należy odłączyć wtykę od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
 - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych**

przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

- e) **Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI

- a) **Akumulator należy ładować tylko w ładowarkach, które polecił producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spiukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem.** Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

6. SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z WIERTARKAMI

1. **Wraz z bezprzewodową wiertarką należy używać ochrony słuchu.** Hałas może spowodować utratę słuchu.
2. **Używać dodatkowych uchwytów dostarczonych wraz z narzędziem.** Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.
3. **Jeśli narzędzie tnące może mieć kontakt z ukrytym okablowaniem, podczas działania narzędzie należy trzymać za izolowane powierzchnie.** Kontakt z 'aktywnym' okablowaniem może także spowodować obrażenia metalowych elementów i porażenie operatora prądem elektrycznym.












INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.**
- c) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- g) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- h) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora**

zostały zanieczyszczone, oczyścić je czystą i suchą szmatką.

- i) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- j) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) **Ogniwa pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).**
- m) **Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.**
- n) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.**
- o) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- r) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Nie wystawiać na działanie deszczu lub wody
	Nie wrzucać do ognia
	Stosować rękawice ochronne.
	Nie wyrzucać akumulatorów, Oddawać zużyte baterie do odpowiednich punktów zbierania lub recyklingu
	Wiercenie
	Śrubowanie
	Drewno

	Metal
	Rura stalowa
	Płytką ceramiczną
	Wkręt stożkowy
	Blokada
	Odblokowanie
	Wysoka prędkość obrotowa
	Niska prędkość obrotowa
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	xINR18/65-y: Cylindryczne litowo-jonowe ogniwa akumulatorowe o maks. średnicy 18 mm i maks. wysokości 65 mm; „x” oznacza liczbę ogniw połączonych szeregowo, puste gdy 1; „y” oznacza liczbę ogniw połączonych równolegle, puste gdy 1.

1. TRYB WKRĘCANIA Z SYSTEMEM SAFE DRIVE™
2. TRYB WIERCENIA
3. WSPOMAGANIE PULSACYJNE
4. STEROWANIE KIERUNKIEM OBROTÓW DO PRZODU/DO TYŁU
5. MIĘKKA RĘKOJEŚĆ
6. AKUMULATOR*
7. HACZYK NA PASEK
8. ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO
9. DIODA LED
10. POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI
11. UCHWYT
12. PRZEŁĄCZNIK BIT LOCK™
13. UCHWYT NARZĘDZI

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9** (1-oznaczenie urządzenia, reprezentuje wiertarka bezprzewodowa)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Napięcie ładowarki	100-240V ~50/60Hz	
Napięcie znamionowe	20V  Max**	
Prędkość znamionowa bez obciążenia	0-800/min	
Maks. moment siły	20N.m	
Pojemność uchwytu	10mm	
Maks. Możliwości wiercenia	Stal	10mm
	Drewno	25mm
Masa urządzenia	1.3kg	0.93kg

****Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20 V. Napięcie nominalne wynosi 18 V.**

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne L_{pA} : 80.5dB(A)

Bezprzewodowa wiertarka/wkrętarka z akumulatorem litowo-jonowym

PL

Ważona moc akustyczna L_{WA} : 91.5dB (A)

K_{PA} & K_{WA} 3.0dB (A)

Gdy ciśnienie akustyczne przekracza 80dB(A) 

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 60745:

Wiercenie w metalu	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Niepewność $K = 1,5m/s^2$
Wkręcanie bez udaru	Wartość przenoszenia wibracji $a_h = 1,831m/s^2$
	Niepewność $K = 1,5m/s^2$

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

! OSTRZEŻENIE: Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy dokreślone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antywibracyjne.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk

! OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.

Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.

Należy unikać używania narzędzi w temperaturach 10°C lub niższych

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu

rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

	WX178	WX178.1	WX178.9
Obustronne narzędzie robocze (PH2/SL5.5)	1	1	1
Akumulatorki	1	2	/
Ładowarki	1	1	/

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Wybierać wiertła według rodzaju pracy, która ma być wykonana. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie jest przeznaczone do wiercenia w drewnie, metalu i tworzywie sztuczne, jak również do wkręcania i usuwania łączników.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
PRZED PRACĄ	
Wyjmowanie akumulatora	Patrz Rys. A1
Ładowanie akumulatora	Patrz Rys. A2
Instalowanie akumulatora	Patrz Rys. A3
MONTAŻ	
-- Mocowanie narzędzi	Patrz Rys. B1
-- Wyjmowanie narzędzi	Patrz Rys. B2
Przymocowanie haczyka do paska i uchwytu narzędzi	Patrz Rys. C1, C2, C3, C4
DZIAŁANIE	

Bezprzewodowa wiertarka/wkrętarka z akumulatorem litowo-jonowym

PL

Przełącznik Bit Lock™

Urządzenie jest wyposażone w szybkozaciśkowy uchwyt z pierścieniem Bit Lock™ Switch (12) dzięki, któremu można bardzo szybko i automatycznie uchwycić bit, przekręcając pierścieniem™ w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Ostrzeżenie: Przed uruchomieniem urządzenia zawsze upewnij się, czy poprawnie zamocowane zostało narzędzie robocze. Uszkodzenie uchwytu mocującego albo zluźwienie narzędzia roboczego prowadzić może do powstania skaleczeń.

UWAGA: Jeżeli zaciski uchwytu są w pełni otwarte lub zaciśnięte, uaktywni się sprzęgło, które wydaje specyficzny dźwięk kliknięcia. Dźwięk ten nie oznacza uszkodzenia urządzenia.

Jeśli przełącznik Bit Lock™ (12) nie działa, sprawdź naładowanie baterii i na krótko naciśnij spust. Podczas regulacji uchwytu zaciskowego, należy wkrętarke skierować w górę, aby uniknąć wypadnięcia bitu.

Sterowanie kierunkiem obrotów do przodu/do tyłu

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy zmieniać kierunku obrotów, gdy uchwyt wciąż się obraca. Należy poczekać aż się zatrzyma!

Patrz Rys. D1, D2, D3

Funkcja wyboru trybu

W celu wyboru trybu pracy należy nacisnąć przełącznik. Przycisk będzie świecił niebieskim światłem przez kilka sekund. Naciśnięcie przycisku regulacji prędkości obrotów (10) – przycisk wyboru trybu będzie świecił niebieskim światłem.

Tryb wkręcania z systemem Safe Drive™

• Przy wkręcaniu śrub/wkrętów, urządzenie automatycznie zatrzyma się, jeżeli łeb śruby/wkrętu zostanie w pełni dociśnięty do obrabianego przedmiotu. Jeżeli śruba/wkręt ma zostać wkręcony głębiej, należy nacisnąć przycisk regulacji prędkości obrotów (10). Wkrętarka powoli głębiej wkręci śrubę/wkręt.
• Po osiągnięciu wymaganej głębokości, należy zwolnić przycisk regulacji prędkości obrotów (10).

UWAGA:

1. Jeżeli narzędzie zatrzyma się szybciej niż jest to pożądane, zwolnij wyłącznik z regulacją obrotów (10) i naciśnij go ponownie.
2. Funkcja Safe drive™ nie może być aktywowana, jeśli przełącznik prędkości obrotów (10) osiągnął maksymalną wartość

Patrz Rys. E

Wiercenie

Patrz Rys. F

Wspomaganie pulsacyjne

Ostrzeżenie: Nie pracuj z urządzeniem w Wspomaganie pulsacyjne przez dłuższy okres czasu, ponieważ silnik wkrętarci może się przegrzać.

UWAGA: Wspomaganie pulsacyjne jest bardzo skuteczny w zapobieganiu rozwiercenia śrub, do usuwania zakleszczonych śrub i uniknięcia ślizgania się bita na gładkich powierzchniach. Wspomaganie pulsacyjne można przełączyć do trybu wiercenia/wkręcania.

• Skontrolować czy przełącznik kierunku obrotów (4) znajduje się w lewej lub prawej pozycji i czy przełącznik trybów jest ustawiony na Wspomaganie pulsacyjne.

• Naciśnij przycisk regulacji prędkości obrotów (10), urządzenie zacznie pracować w kontrolowanym tempie obrotów.

Patrz Rys. G

Pokrętko regulacji prędkości

Ostrzeżenie: Nie należy pozwalać na dłuższą pracę przy niskich prędkościach, ponieważ może to wytworzyć nadmierne ilości ciepła.

Patrz Rys. H

Wskaźnik LED

Aby włączyć światło, naciśnij przełącznik włączenia/wyłączenia(10) i upewnij się, że element sterowania Do przodu/Do tyłu/Odwrotne obroty(4), znajduje się w pozycji w prawo/w lewo. Po zwolnieniu przycisku do regulacji prędkości obrotów (10), kontrolka wyłączy się na krótki okres czasu. Światło LED zapewnia wyraźne widzenie przy słabym świetle otoczenia. Będzie migać, gdy zasilanie będzie niski. Niniejsze urządzenie oraz akumulator wyposażone są w system ochronny. Jeżeli będzie kontrolka LED szybko migać, system automatycznie odłączy zasilanie urządzenia, by wydłużona została żywotność akumulatora. Narzędzie podczas pracy zatrzyma się automatycznie, kiedy urządzenie lub akumulator przejdzie do następującego stanu:

- **Przeciążenie:** Urządzenie wykorzystywane jest w sposób, przy którym odbierany jest bardzo duży prąd. W takim przypadku należy zluźnić wyłącznik uruchamiający i zakończyć pracę, która spowodowała przeciążenie narzędzia. Potem ponownie wcisnąć wyłącznik uruchamiający, by ponownie uruchomić urządzenie.
- **Przegrzanie:** Jeżeli w powyżej podanym stanie nie można uruchomić urządzenia, doszło do przegrzania urządzenia i akumulatora. W takiej sytuacji pozostawić narzędzie i akumulator przed ponownym wciśnięciem wyłącznika uruchamiającego odpowiednio wystygnąć.
- **Niskie napięcie akumulatora:** Resztkowa pojemność akumulatora jest zbyt niska i urządzenie nie będzie już działało. W takim przypadku wyjąć akumulator i naładować go.

Patrz Rys. H

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. DLACZEGO WIERTARKA NIE WŁĄCZA SIĘ PO WCIŚNIĘCIU WŁĄCZNIKA?

Przełącznik kierunku obrotów, znajdujący się u góry spustu, ustawiony jest w pozycji blokowania. Odblokować przełącznik kierunku obrotów umieszczając go w żądanej pozycji obrotów. Po naciśnięciu spustu wiertarka uruchomi się.

2. PRZYCZYNY RÓŻNYCH CZASÓW ROBOCZYCH AKUMULATORÓW

Problemy z ładowaniem opisane powyżej oraz długa przerwa w użytkowaniu akumulatorów spowodują skrócenie czasu pracy akumulatorów. Można to naprawić po kilku cyklach ładowania i rozładowywania, ładując wiertarkę i używając jej do pracy. Ciężkie warunki pracy, takie jak duże wkręty wkręcane w twarde drewno, spowodują szybsze wyczerpywanie się akumulatorów niż podczas pracy w lżejszych warunkach. Nie należy ładować akumulatorów temperaturze poniżej 0°C (32° F) oraz powyżej 45°C (113° F), gdyż zmniejszy to wydajność.

3. PRZEŁĄCZNIK BIT LOCK™ NIE OBRACA SIĘ.

Nacisnąć spust i krótko obrócić wiertarkę. Pierścień przełącznika Bit Lock™ powinien obrócić się i działać [normalnie]normal .

KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyszczyć suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Opis: **WORX wiertarka bezprzewodowa**
Typ: **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- oznaczenie
urządzenia, reprezentuje wiertarka
bezprzewodowa)**
Funkcja: **Wiercenie/ Wkręcanie i odkręcanie
śrub i nakrętek**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normy są zgodne z:
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa: Marcel Filz
Adres: Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

62



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELEM:** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/ vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre. A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1. A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesetveszélyes lehet.
- b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat.** A figyelmen elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2. ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámába víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről.** A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső

használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.

- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetési megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetési megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3. SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
 - b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszok, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
 - c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor újjat a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
 - d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
 - e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
 - f) **Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Háját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekapathatják a mozgó elemek.
 - g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő csatlakoztatható, vigyázzon, hogy ezeket csatlakoztassa és megfelelően használja.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- ## 4. AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA
- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
 - b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és

javításra szorul.

- c) **Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékokat cserélne, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) **Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot.** A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.

5. AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel tölts fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le a vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

6. SZERVIZ

- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSGÁGI ELŐÍRÁSOK FÚRÓGÉPEKHEZ

- 1. Útvefűráshoz viseljen fülvédőt.** A zaj a hallóképesség elvesztéséhez vezethet.
- 2. Ha az eszközhöz kiegészítő markolato(k)a t mellékeltek, használja az(oka)t.** A kontrollvesztés személyi sérülést eredményezhet.
- 3. Ha fennáll a veszély, hogy a vágótartozék rejtett vezetőkeket érint, az elektromos kéziszerszámot tartsa szigetelt tapadófelület mellett.** Ha a vágótartozék feszültség alatt álló vezetőket érint, az elektromos kéziszerszám külső fémalkatrészei feszültség alá kerülhetnek, aminek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSGÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort.** Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) **Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.**
- g) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- h) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- i) **Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- j) **Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- k) **Hosszan tartó tárolást követően a**

maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.

- l) Az akkumulátor szobahőmérsékleten ($20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.
- m) Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.
- n) Csak a WORX által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- o) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- p) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- q) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- r) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- s) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.

SYMBOLS

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Figyelmeztetés
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Ne tegye ki esőnek vagy víznek
	Ne dobja tűzbe
	Viseljen védőszemüveget.
	Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra
	Perceuse
	Vissage
	Bois
	Métal


	Acélcső
	Kerámia lap
	Beszorult csavar
	Verrouiller
	Nyit
	Magas fordulatszám
	Alacsony fordulatszám
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.
	xINR18/65-y: Hengeres lítium-ion akkumulátorcellák 18mm-es maximális átmérővel és 65mm-es maximális magassággal; az "x" a sorosan kötött cellákat jelöli, üres, ha a szám 1; az "y" a párhuzamosan kötött cellákat jelöli, üres, ha a szám 1

1. CSAVARBEHAJTÁSI ÜZEMMÓD SAFE DRIVE™ FUNKCIÓVAL
2. FÚRÁSI ÜZEMMÓD
3. SZAKASZOS ÜZEMMÓD SEGÉD
4. CONTROLE DE ROTATION AVANT / ARRIÈRE
5. POIGNÉE GRIP SOUPLE
6. PACKS BATTERIES *
7. AKASZTÓFÜL
8. BOUTON DE LIBÉRATION DE LA BATTERIE
9. VOYANT LED
10. COMMANDE DE VITESSE VARIABLE
11. MANDRIN
12. BIT LOCK™ (FÚRÓHEGY RÖGZÍTŐ) FORGÓ KAPCSOLÓ
13. SZERSZÁMTARTÓ

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-megjelölés akkumulátoros fűrőt jelöl)**


	WX178 WX178.1	WX178.9
Töltési feszültség	100-240V ~50/60Hz	
Feszültség	20V  Max**	
Terhelés nélküli sebesség	0-800/min	
Maximális nyomaték	20N.m	
Capacité du mandrin	10mm	
Maximális teljesítményértékek	Acél	10mm
	Fa	25mm
A készülék súlya	1.3kg	0.93kg

** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} : 80.5dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{WA} : 91.5dB (A)

K_{PA} & K_{WA} 3.0dB (A)


Viseljen fülvédelmet, ha a hangnyomászint meghaladja a következő értéket 80dB(A) 

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Fúrás fémbe	Rezgés kibocsátás $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Bizonytalanság $K = 1,5m/s^2$
Csavarozás üresben	Rezgés kibocsátás $a_h = 1,831m/s^2$
	Bizonytalanság $K = 1,5m/s^2$

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitétség előzetes felmérésére használható.

 **FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgés kibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.


Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon.

A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

 **FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsléséhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitétséget az alábbiakkal csökkentheti:

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.

Kerülje az eszköz használatát 10°C vagy alacsonyabb hőmérsékleten.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas


rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

	WX178	WX178.1	WX178.9
Kétfélgű Bit (PH2/SL5.5)	1	1	1
Akkumulátor	1	2	/
Akkumulátortöltő	1	1	/

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. A tartozék típusát az elvégzendő munkának megfelelően válassza meg. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

 **MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

UTILISATION CONFORME

Az eszköz csavarok behajtására és kilazítására, valamint fa, fém és műanyag fúrására használható.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
MŰKÖDTETÉS ELŐTT	
Az akkumulátor eltávolítása	Lásd A1. Ábra
Az akkumulátor feltöltése	Lásd A2. Ábra
Az akkumulátor behelyezése	Lásd A3. Ábra
ÖSSZESZERELÉS	
-- Szerszám-befogás	Lásd B1 B2. Ábra
-- Szerszám-kivétel	Lásd B3. Ábra
Akasztófül és szerszámtartó rögzítés	Lásd C1 C2 C3 C4. Ábra
MŰKÖDÉS	

Lítium-ion akkus, zsinór nélküli fúrógép/csavarozó

HU

Bit Lock™ forgó kapcsoló

Az e szerszám részét képező Bit Lock™ (Hegy retesz) forgó kapcsoló (12) nagyon gyorsan és automatikusan oldja/szorítja meg a fúrót vagy a csavarozó hegyet. Ezt a Bit Lock™ gyűrűt az óramutatók járásával megegyező vagy ellentétes irányba kell elforgatni.

Figyelem:A készülék bekapcsolása előtt minden esetben ellenőrizze le, hogy a szerszám megfelelően van befogva. A tokmány sérülése vagy a szerszám kilazulása súlyos személyi sérülést okozhat.
MEGJEGYZÉS:Ha a tokmány pófái teljesen kinyílnak vagy bezáródnak, a kuplung aktiválódik és egy kattanó hangot ad. Ezt a hang teljesen normális jelenségnek tekinthető.

Ha a Bit Lock™ forgógyűrűs kapcsoló (12) nem működik, vizsgálja meg az akkutelep feltöltöttségi szintjét, majd röviden nyomja meg a ravasz típusú nyomógombot. A tokmány beállításakor tartsa felfelé a fúróhegyet, hogy megelőzze a hegy kiesését.

Forgásirány-szabályozó

Figyelem: Soha ne változtassa meg az irányt, miközben a tokmány forog, mindíg várjon, amíg leáll!

Lásd D1 D2 D3. Ábra

Üzem módváltató funkció

Nyomja meg a funkció gombot a működési üzemmód kiválasztásához. A gomb néhány másodpercig kék fényrel fog világítani. Kicsit nyomja meg a Változó sebesség kapcsolóját (10), hogy ismét világítson ez a funkció gomb.

Csavarbehajtási üzemmód Safe Drive™ funkcióval

•Csavar behajtásakor a gép automatikusan leáll, amikor a csavar feje egy szintbe kerül a munkadarab felületével. Ha mélyebben behajtott csavart akar, nyomja tovább a Változó sebesség kapcsolóját (10). A csavar mélyebb behajtása érdekében a gép kisebb fordulatra tér.
• Miután a csavarfej elérte a kívánt mélységet, engedje el a Változó sebesség gombját (10).

MEGJEGYZÉS:

1. Ha a szerszám a kívántnál hamarabb áll le, engedje el a Változó sebességet vezérlő kapcsolót (10), majd nyomja meg újra.
2. A Safe drive™ (Biztonságos meghajtás) funkciót addig nem lehet aktiválni, amíg a Változó sebességet vezérlő kapcsoló (10) által kiváltott sebesség nem éri el a maximumát.

Lásd E. Ábra

Fúrás üzemmód

Lásd F. Ábra

Szakaszos üzemmód segéd

Figyelem:Ne dolgozzon túl sokáig a Szakaszos üzemmód segéd, mert a motor túlmelegedhet.

MEGJEGYZÉS: A Szakaszos üzemmód segéd nagyon hatékony a csavarok beszorulásának megelőzésénél, a makacszkodó csavarok eltávolításánál, valamint a fúróhegy elcsúszának megelőzésénél, amikor a fúrás sima felületen történik. Aktivált Szakaszos üzemmód segéd esetén a fúrás/behajtás üzemmód is bekapcsolható.
• Bizonyosodjon meg, hogy az Előre/Visszafelé forgás vezérlése (4) gomb balra vagy jobbra vagy tolvá, és a Szakaszos üzemmód segéd ki van választva.
• Nyomja meg a Változó sebesség kapcsolóját (10), és a gép tokmánya szabályozható sebességgel kezd forogni.

Lásd G. Ábra

Sebességváltó tárcsa

Figyelem: Ne működtesse hosszú ideig alacsony sebességen, mivel a készülék túlmelegedik.

Lásd H. Ábra

Lásd H. Ábra

Nyomja meg a főkapcsolót (10) a lámpa bekapcsolásához. Ellenőrizze, hogy az előre-/hátrafele vezérlő (4) a balos/jobbos állásban van-e. A Változó sebesség gombjának (10) elengedése után a jelzőfény is rögtön kialszik.

A LED jelzi az akkumulátor töltési állapotát is. Ha a töltöttség alacsony, a lámpa villogni kezd.

A szerszám és az akku biztonságí rendszerrel felszerelt. Ha a LED gyorsan villog, a rendszer az akku élettartamának meghosszabbítása érdekében automatikusan lekapcsolja a készülék táplálását. Munkavégzés közben a készülék automatikusan leáll, ha a készülék vagy az akku esetében az alábbi helyzetek egyike alakul ki:

• **Túlterhelés:** A készülék használata túlságosan nagy áramfogyasztással jár. Ilyen esetben, kérjük, engedje el a készülék kapcsolóját, és fejezze be a készülék túlterhelésével járó munkát. Ezt követően a szerszám újbóli beindításához ismét nyomja meg a kapcsolót.

• **Túlmelegedés:** Ha a fent ismertetett esetben nem kapcsol be a készülék, túlmelegedett vagy a készülék, vagy az akku. Ilyen esetben az újbóli bekapcsolás előtt hagyja a szerszámot és az akkut eléggé kihűlni.

• **Nem megfelelő táplálás:** Az akku fennmaradó kapacitása túlságosan kevés, és a készülék nem működik. Ilyen esetben vegye ki az akkut, és töltsse fel.

Lásd H. Ábra

HIBAEELHÁRÍTÁS

1. MIÉRT NEM KAPCSOL BE A FÚRÓ, HA MEGNYOMOM A KAPCSOLÓT?

A ravasz felső részén található forgásirány-szabályozó lezárt helyzetben van. Oldja fel a forgásirány-szabályozót: ehhez állítsa a kívánt forgási helyzetbe. Nyomja meg a ravaszt, és a fúró forgogni kezd.

2. MIÉRT VÁLTOZIK AZ AKKUMULÁTOR LEMERÜLÉSI IDEJE

A töltési idő problémái (lásd feljebb), illetve az, ha az akkumulátort hosszabb ideje nem használta, csökkentheti az akkumulátor működési idejét. Ezt kijavíthatja, ha néhányszor feltölti és lemeríti a szerszámot. Ha nehéz munkát végez, például nagy csavarokat hajt be kemény fába, az akkumulátor több energiát használ, mint könnyebb feladatok esetén. Ne töltsse az akkumulátort 0oC (32° F) alatt vagy 45oC (113° F) fölött, mivel ez befolyásolja a teljesítményt.

3. A BIT LOCK™ FORGÓGYŰRŰS KAPCSOLÓ NEM MOZDUL

Nyomja meg a ravasz típusú nyomógombot és forgassa meg egy picit a fúrot. Ezt követően a Bit Lock™ forgógyűrűs kapcsolónak fel kell szabadulnia és normálisan kell működnie .

KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

Az elektromos kéziszerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:

Leírás **WORX Litium-ion akkumulátoros fúró-
csavarozó**

Típus **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-
megjelölés akkumulátoros fúrót jelöl)**

Rendeltetés **Fúrás/ Csavarok és anyák
meghúzása, valamint meglazítása**

Megfelel a következő irányelveknek:

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

Az alábbi normáknak

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60745-1

EN 60745-2-1

EN 60745-2-2

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy:

Név Marcel Filz

Cím Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

70



Suzhou 2017/12/25

Allen Ding

Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Dacă nu respectați toate avertismentele și instrucțiunile de mai jos, există riscul electrocutării, incendiului și/sau al accidentării grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- a) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidente.
- b) Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- a) Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în prize de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul.** Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
- b) Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- d) Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- e) Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- f) Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3. SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidente personale grave.
 - b) Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
 - c) Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidente.
 - d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
 - e) Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
 - f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii.** Nu vă apropiați părul, hainele sau mănușile de componentele mobile. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
 - g) Dacă sunt furnizate accesoriile pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- ### **4. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE**
- a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație.** Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
 - b) Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
 - c) Scoateți ștecherul din sursa de curent și/ sau scoateți bateria din unealta electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
 - d) Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.**

Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

- e) **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați posibilă aliniere incorectă sau posibilă blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare.** Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.

5. UTILIZAREA ȘI ÎNȚETINEREA UNELTELOR CU ACUMULATOR

- a) **Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul.** Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.

6. SERVICE

- 1) **Service-ul unelei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unelei electrice în siguranță.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA PENTRU MAȘINI DE GĂURIT

1. **Purtați echipament de protecție pentru urechi când lucrați cu mașini de găurit cu percuție.** Expunerea la zgomot poate duce la pierderea auzului.
2. **Folosiți mânerul(ele) auxiliar(e), dacă este/sunt furnizat(e) cu unealta.** Pierderea

controlului poate duce la răniri.

3. **Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu fire ascunse.** Accesoriul de tăiere care intră în contact cu un fir aflat sub tensiune poate pune sub tensiune componentele metalice neizolate ale mașinii electrice și poate produce un șoc electric asupra operatorului.

AVERTISME DE SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR








- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.**
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Consultați medicul imediat dacă ați înghițit o celulă sau un acumulator.**
- g) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) **Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- j) **Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
- k) **După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- l) **Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Când depuneți la deșeurii acumulatorii, păstrați separat acumulatorii unor sisteme electrochimice diferite.**
- n) **Reincărcați folosind doar încărcătorul**

specificat de POSITEC. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament. Un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator poate genera riscul de izbucnire a incendiilor dacă este utilizat cu un alt acumulator.

- o) Nu utilizați acumuloarele care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.
- p) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- q) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.
- r) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.
- s) Depuneți acumulatorul la deșeurii în mod corespunzător.

SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Nu expuneți la ploaie sau apă
	Nu ardeți
	Purtați mănuși de protecție.
	Nu aruncați acumulatorii. Returnați acumulatorii consumați la punctul local de colectare sau reciclare
	Găurire
	Înșurubare
	Lemn
	Metal


	Țeavă de oțel
	Placă ceramică
	Șurub blocat
	Blocare
	Deblocare
	Turație mare
	Turație mică
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
	x1NR18/65-y: Celule cilindrice de acumulator cu litiu-ion, cu diametrul maxim de 18 mm și înălțimea maximă de 65 mm; „x” reprezintă numărul de celule conectate în serie, gol în cazul unei (1) celule; „y” reprezintă numărul de celule conectate în paralel, gol în cazul unei (1) celule.

1. **MODUL ÎNȘURUBARE CU FUNCȚIA SAFE DRIVE™**
2. **MODUL GĂURIRE**
3. **ASISTENT MOD CU IMPULSURI**
4. **COMANDĂ ROTAȚIE ÎNAINTE/ÎNAPOI**
5. **MÂNER CU ÎNVELIȘ MOALE**
6. **ACUMULATOR ***
7. **CÂRLIG DE CUREA**
8. **BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI**
9. **INDICATOR LED**
10. **SELECTOR DE TURAȚIE VARIABILĂ**
11. **MANDRINĂ**
12. **BUTON ROTATIV BIT LOCK™ (FIXARE BURGHIU)**
13. **CLEMĂ DE BURGHIU**

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.


DATE TEHNICE

Tip **WX178 WX178.1 WX178.9** (1- denumirea mașinii, reprezentând Mașina de găurit fără cablu)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Tensiune Încărcător	100-240V ~50/60Hz	
Tensiune	20V  Max**	
Turație în gol	0-800/min	
Cuplu maxim	20N.m	
Capacitate mandrină	10mm	
Diametrul maxim de găurire	Oțel	10mm
	Lemn	25mm
Greutate uneltă	1.3kg	0.93kg

**Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată	L_{pA} : 80.5dB(A)
Putere acustică ponderată	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Purtați protecție pentru urechi când presiunea acustică este peste	80dB(A) 

INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 60745:

Găurire în metal	Valoare emisii de vibrații $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Marjă de eroare $K = 1,5m/s^2$
Înșurubare fără percuție	Valoare emisii de vibrații $a_h = 1,831m/s^2$
	Marjă de eroare $K = 1,5m/s^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

⚠️ AVERTISMENT: Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în funcție de următoarele exemple și alte variații privind utilizarea unelei:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelitate.

Unealta să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător. Utilizarea accesoriului corect pentru unealtă, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare.

Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricăror accesorii anti-vibrații.

Iar unealta este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucțiuni.

Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brațului dacă nu este utilizată corespunzător.

⚠️ AVERTISMENT: Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.

Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații.

Întrețineți unealta în conformitate cu aceste instrucțiuni și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul)

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesorii anti-vibrații.

Evitați utilizarea uneltelor la temperaturi de 10°C sau mai puțin.

Planificați-vă lucrul pentru a desăfușura utilizarea uneltelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

ACCESORII

	WX178	WX178.1	WX178.9
Capete Duple (PH2/SL5.5)	1	1	1
Acumulator	1	2	/
Încărcător	1	1	/

Vă recomandăm să achiziționați accesorii de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Alegeți tipul în funcție de lucrarea pe care urmează să o efectuați. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

DESTINAȚIA DE UTILIZARE

Scula electrică este destinată înșurubării și deșurubării de șuruburi cat și găuririi în lemn, metal și material plastic.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

AȚIUNE	FIGURA
ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA PROPRIU-ZISĂ	
Scoaterea acumulatorului	Consultați Fig. A1
Încărcarea acumulatorului	Consultați Fig. A2
Instalarea acumulatorului	Consultați Fig. A3
ASAMBLARE	
-- Introducerea burghiilor	Consultați Fig. B1, B2
-- Scoaterea burghiilor	Consultați Fig. B3
Asamblarea cârligului de curea și a clemei de burghiu	Consultați Fig. C1, C2, C3, C4

Mașină de găurit/înșurubat cu litiu-ion

RO

Operațiune

Buton rotativ Bit Lock™

Butonul rotativ Bit Lock™ (12) (Blocare vârf) care echipează această unealtă electrică poate elibera sau apuca foarte repede și în mod automat un vârf de înșurubare sau un burghiu. Acest lucru se realizează prin rotirea inelului dispozitivului Bit Lock™ în direcția mersului acelor de ceasornic sau în direcție contrară mersului acestora.

⚠️ Avertisment: Asigurați-vă întotdeauna că burghiul este fixat înainte de a porni mașina. Deteriorarea mandrinei sau un burghiu slăbit pot cauza răniri personale.

NOTĂ: Atunci când fălcile mandrinei sunt deschise sau închise complet, ambreiajul se va activa și se va auzi un clic. Acest sunet este ceva normal.

Dacă butonul rotativ Bit Lock™ (12) nu funcționează, verificați nivelul de încărcare al acumulatorului și apăsați scurt butonul de tip trăgaci.

În timpul reglării mandrinei țineți burghiul în sus, pentru a evita căderea lui din mandrină.

Comanda rotației normale/inverse

⚠️ Avertisment: Nu modificați niciodată direcția de rotație în timpul rotirii mandrinei, așteptați până la oprirea acesteia!

Consultați Fig. D1, D2, D3

Selectarea modului de funcționare

Apăsați butonul funcțiilor pentru a selecta modul de funcționare. Timp de câteva secunde butonul va emite o lumină albastră. Apăsați un pic butonul Viteză variabilă (10) pentru a ilumina din nou butonul funcțiilor.

Modul Înșurubare cu funcția Safe Drive™

• La înșurubarea unui șurub unealta electrică se va opri în mod automat în momentul în care capul șurubului ajunge la nivelul suprafeței piesei. Dacă se dorește o înșurubarea mai adâncă a șurubului, continuați apăsarea butonului Viteză variabilă (10). Unealta electrică va trece la o viteză mai mică de rotație pentru a trece la înșurubarea mai adâncă a șurubului în cauză.

• Dacă ați ajuns la adâncimea dorită, eliberați butonul Viteză variabilă (10).

NOTĂ:

1. Dacă unealta electrică se oprește mai devreme decât s-ar dori, eliberați butonul variatorului de viteză (10), după care apăsați-l din nou.

2. Funcția Safe drive™ (Antrenare sigură) nu poate fi activată înainte ca viteza de rotație comandată cu butonul variatorului de viteză (10) să ajungă la maxim.

Consultați Fig. E

Modul Găurire

Consultați Fig. F

Asistent mod cu impulsuri

⚠️ Avertisment: Nu se recomandă utilizarea Asistent mod cu impulsuri o perioadă mai lungă de timp pentru că motorul se poate supraîncălzi.

NOTĂ: Asistent mod cu impulsuri este foarte eficient atunci când se dorește prevenirea blocării șuruburilor sau îndepărtarea șuruburilor blocate, dar și atunci când la găurire se dorește evitarea alunecării burghiului pe o suprafață lisă. Dacă Asistent mod cu impulsuri este activat deja, unealta poate fi comutată pe modul Găurire/ Înșurubare.

• Asigurați-vă că butonul de control al rotației înainte/înapoi (4) este culisat către stânga sau dreapta și Asistent mod cu impulsuri este selectat.

• Apăsați butonul Viteză variabilă (10) și mandrina uneltei va începe să se rotească cu o viteză controlabilă.

Consultați Fig. G

Selector de turație variabilă

⚠️ Avertisment: Nu operați perioade îndelungate la viteză joasă deoarece se va produce căldură în exces la nivel intern.

Consultați Fig. H

Indicator cu LED

Pentru a aprinde lumina, apăsați comutatorul On/Off (Pornire/Oprire) (10) și asigurați-vă că butonul pentru rotație înainte/înapoi(4) este în poziția dreaptă/stângă. După ce eliberați butonul Viteză variabilă (10), se va stinge și lumina.

Indicatorul LED este un indicator de capacitate a acumulatorului și va lumina intermitent la reducerea capacității.

Mașina și acumulatorul sunt prevăzute cu un sistem de protecție. Când ledul luminează intermitent rapid, sistemul va opri automat alimentarea mașinii pentru a extinde durata de viață a acumulatorului.

Mașina se va opri automat în timpul funcționării atunci când mașina și/ sau acumulatorul se află în situația următoare:

- **Suprasarcină:** Mașina este operată într-un mod care consumă o cantitate neobișnuit de ridicată de curent. În acest caz, eliberați butonul declanșator de pe mașină și opriți aplicația care a dus la suprasolicitarea mașinii. Apoi, trageți din nou butonul declanșator pentru a reporni.

- **Supraîncălzire:** În situația de mai sus, dacă mașina nu pornește, înseamnă că mașina și acumulatorul sunt supraîncălzite. În această situație, lăsați mașina și acumulatorul să se răcească înainte de a trage butonul declanșator din nou.

- **Tensiune redusă acumulator:** Capacitatea rămasă a acumulatorului este prea redusă, iar mașina nu va opera. În acest caz, scoateți acumulatorul și reîncărcați-l.

Consultați
Fig. H

SOLUȚII LA PROBLEME

1. DE CE NU PORNEȘTE MAȘINA DE GĂURIT CÂND APĂSAȚI COMUTATORUL?

Butonul de rotire înainte/înapoi, care se află deasupra butonului declanșator, este poziționat în funcția de blocare. Deblocați butonul pentru rotație înainte/înapoi așezându-l în poziția de rotație necesară. Apăsați butonul declanșator, iar burghiul va începe să se învârtă.

2. MOTIVE PENTRU TIMPI DE LUCRU DIFERIȚI AI ACUMULATORULUI

Problemele privind timpul de încărcare, conform specificațiilor de mai sus, și neutilizarea acumulatorului o perioadă îndelungată vor reduce timpul de operare al acumulatorului. Acest lucru poate fi corectat după mai multe operații de încărcare și descărcare prin încărcarea și operarea mașinii de găurit. Condițiile de lucru dificile, precum înșurubarea șuruburilor mari în lemn dur, vor consuma acumulatorul mai repede decât în condiții de lucru ușoare. Nu reîncărcați acumulatorul la sub 0oC și peste 45oC deoarece acest lucru va afecta performanța acumulatorului.

3. BUTONUL ROTATIV BIT LOCK™ NU POATE FI ROTIT

Apăsați scurt butonul de tip trăgaci și generați o rotire mică a burghiului. Astfel se va obține eliberarea și funcționarea normală a butonului rotativ Bit Lock™.

ÎNȚREȚINERE

Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Unealta dumneavoastră nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară.

Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi deparate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer.

Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer.

Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnatii,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Mașină de găurit cu acumulator litiu-
ion WORX**

Tip **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- denumirea
mașinii, reprezentând Mașina de găurit fără
cablu)**

Funcție **Găurire/ Strângerea și slăbirea
șuruburilor, piulițelor**

Respectă următoarele Directive:

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

Se conformează standardelor

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60745-1

EN 60745-2-1

EN 60745-2-2

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

78



Suzhou 2017/12/25

Allen Ding

Adjunct Inginer șef, Testare și certificare

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Mașină de găurit/înșurubat
cu litiu-ion**

RO

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ: Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění a instrukce.

Nedodržení bezpečnostních instrukcí a varování může vést ke zranění el. proudem, vypuknutí požáru, poškození nářadí a nebo k vážným zraněním.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1. BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- a) **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- b) **Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpar.
- c) **Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2. BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTRINOU

- a) **Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem.** Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly.** Poškozené

nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.

- e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a) **Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
 - b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
 - c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
 - d) **Odstaňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
 - e) **Nepřecenížte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
 - f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volně obléčení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volně obléčení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
 - g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- ### **4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ**
- a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční

nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

- c) Dříve než začnete dělat jakékoli úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
- d) Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VRTAČKY

- 1. Používejte pomůcky na ochranu sluchu.** Hluk může způsobit ztrátu sluchu.
- 2. Používejte přídatné rukojeti dodávané s elektrickým nářadím.** Ztráta kontroly může vést ke zraněním.
- 3. Pokud provádíte práce, při kterých může používaný nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, pak držte toto nářadí za izolované plochy rukojeti.** Kontakt s vedením pod napětím může přivést napětí i na kovové díly elektrického nářadí a způsobit úraz elektrickým proudem.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

5. POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- a) Nabíjejte je nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterií, může při použití s jiným typem baterií způsobit požár.
- b) Elektrické nářadí používejte jen s určenou baterií.** Použití jakéhokoli jiného typu baterií může zvýšit riziko zranění a požáru.
- c) Není-li baterie používána, neukládejte ji do blízkosti jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohli zkratovat kontakty.** Zkratování kontaktů baterie může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
- d) Při nesprávném používání může z baterie vystříknout elektrolyt, vyhýbejte se styku s ním, má žíravé účinky. Dojde-li ke styku kapaliny s pokožkou, opláchněte zasažené místo vodou. Dostane-li se kapalina do očí, použijte čistou vodu k vypláchnutí a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina uniknutá z baterie může způsobit podráždění a poleptání.
- 6. SERVIS**
- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) Neprovádějte zkratování baterie.** Neukládejte baterie nahodile v křabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíru, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžitě lékařské ošetření.**
- g) Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) Baterie musí být před použitím nabíta. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- k) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybití, aby baterie dosáhla svého**

maximálního výkonu.

- l) **Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.**
- n) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječe, která je specifikovaná společností WORX. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.**
- o) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) **Ušchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**

SYMBOLY

	Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtěte návod k obsluze
	Výstraha
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte pomůcky pro ochranu očí.
	Používejte protiprachovou masku
	Nevystavujte dešti nebo vodě
	Nevystavujte ohni.
	Používejte ochranné rukavice
	Baterie neodhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte je do sběren pro likvidaci (recyklaci) speciálního odpadu.
	Vrtání
	Šroubování
	Dřevo
	Kovl


	Ocelové trubice
	Keramické dlaždice
	Stržený šroub
	Stržený šroub
	Odemknout
	Vysoké otáčky
	Nizké otáčky
	Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.
	xINR18/65-y: Válcové baterie Li-Ion s maximálním průměrem 18 mm a s maximální výškou 65 mm. „x“ znamená počet článků zapojených do série, prázdný údaj, je-li 1, „-y“ znamená počet článků zapojených paralelně, prázdný údaj, je-li 1.

- 1. REŽIMŠROBOVÁNÍ S FUNKCÍ SAFE DRIVE™**
- 2. REŽIM VRTÁNÍ**
- 3. FUNKCEPULSEASSIST PRO REGULACI OTÁČEK**
- 4. PŘEPÍNAČ SMĚRU OTÁČENÍ, BLOKOVÁNÍ SPÍNAČE**
- 5. RUKOJEŤ PRO UCHOPENÍ NÁŘADÍ**
- 6. AKUMULÁTOR ***
- 7. HÁČEK NA ŘEMEN**
- 8. ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIÍ**
- 9. SVĚTLO LED**
- 10. OVLÁDÁNÍ OTÁČEK**
- 11. SKLÍČIDLO**
- 12. SPÍNAČBIT LOCK™**
- 13. PŘÍCHYTKA NÁSTROJŮ**

* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9** (1- označení stroje, zástupce Aku vrtačka)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Napájení nabíječky	100-240V ~50/60Hz	
Jmenovité napájecí napětí	20V  Max**	
Jmenovité otáčky naprázdno	0-800/min	
Max. krout. moment	20N.m	
Kapacita sklíčidla	10mm	
Max. průměr vrtání	Ocel	10mm
	Dřevo	25mm
Hmotnost přístroje	1.3kg	0.93kg

****Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.**

INFORMACE O HLUKU

Naměřená hladina akustického tlaku	L_{pA} : 80.5dB(A)
Naměřený akustický výkon	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)

Použijte ochranu sluchu, přesáhne-li akustický tlak

80dB(A) 

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 60745:

Vrtání do kovu	Hodnota vibračních emisí $a_{h,d} = 2,675\text{m/s}^2$
	Kolísání $K = 1,5\text{m/s}^2$
Šroubování bez přiklepu	Hodnota vibračních emisí $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Kolísání $K = 1,5\text{m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

VAROVÁNÍ: Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobech, jakými je nástroj používán v závislosti na následujících podmínkách a dalších možnostech použití nástroje:

Způsob, jakým je nástroj používán, a povaha narušovaných nebo vrtaných materiálů.
Dobry stav nástroje a řádné provádění jeho údržby
Používání správného příslušenství s nástrojem, ostrost a dobrý stav příslušenství.

Utažení úchopu na rukojetích a použití antivibračního příslušenství.

Používání nástroje k účelům určených konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

Při nesprávném používání může tento nástroj způsobit syndrom vibrací rukou a paží.

VAROVÁNÍ: Je třeba upřesnit, že při odhadu výše rizika vibrací v praxi je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci. To může podstatně snížit působení vibrací v rámci celkového pracovního času.

Zásady pro omezení nebezpečí vystavení vibracím:.

VŽDY používejte ostré dláta, vrtáky a nože.

Provádějte údržbu tohoto nástroje, v souladu s těmito pokyny udržujte nástroj dobře promazaný (odpovídajícím způsobem).

Má-li být tento nástroj používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství.

Nepoužívejte nástroje při teplotě 10°C nebo nižší.

Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

	WX178	WX178.1	WX178.9
Oboustranný šroubovací nástavec (PH2/SL5.5)	1	1	1
Akumulátor	1	2	/
Nabíječka	1	1	/

Doporučujeme, abyste si příslušenství zakoupili od stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Vyberte si typ podle toho, jakou práci hodláte vykonávat. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. V případě potřeby požádejte personál prodejny o pomoc a radu.

NÁVOD NA POUŽITÍ

POZNÁMKA: Před tím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

URČUJÍCÍ POUŽITÍ

Elektronářadí je určeno k zašroubování a uvolňování šroubů a tž k vrtání do dřeva, kovu, a plastu.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

POSTUP	OBR.	83
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE		
Vyjmutí baterie	Viz obr. A1	
Nabíjení baterie	Viz obr. A2	
Nasazení baterie	Viz obr. A3	
SESTAVENÍ		
-- Upinání nástrojů	Viz obr. B1, B2	
-- Vyjímání nástrojů	Viz obr. B3	
Upevnění háčku na řemen a příchytky nástrojů	Viz obr. C1, C2, C3, C4	
POUŽITÍ		

SpínačBit Lock™

S pomocí přepínače zámku násady Bit Lock™ (12), kterým je toto nářadí vybaveno, lze uvolnit nebo upevnit násadu velmi rychle a automaticky. Tento úkon lze provést otáčením prstence Bit Lock™ ve směru nebo proti směru chodu hodinových ručiček.

Varování: Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda je řádně upnutý pracovní nástroj. Poškození sklíčidla nebo uvolnění pracovního nástroje může vést k způsobení zranění.

POZNÁMKA: Pokud se čelisti sklíčidla plně rozevřou nebo plně sevřou, dojde k aktivaci spojky se slyšitelným cvaknutím. Tento zvuk je normální. Jestliže spínačBit Lock™ (12) nepracuje, zkontrolujte, zda je nabitabaterie akrátcestisknĚtespouštĚcispínač. Při nastavování sklíčidla držte vrtačku směrem nahoru, aby nedošlo k vypadnutí vrtáku.

Ovládání chodu vpřed/vzad

Varování: Změnu směru otáčení vřetena provádějte jen, když se vřeteno neotáčí!

Viz obr. D1, D2, D3

Volba režimu funkce

Provozní režim zvolíte stisknutím funkčního tlačítka. Tlačítko se rozsvítí na několik sekund modře. Mírným stisknutím spínače s regulací otáček (10) se funkční tlačítko opět rozsvítí.

Režimšroubování s funkcíSafe drive™

•Při šroubování se nářadí automaticky zastaví, pokud bude hlava šroubu zarovnána s povrchem obrobku. Pokud požadujete hlubší zašroubování, stiskněte znovu spínač s regulací otáček (10). Nářadí bude šroub zavádět hlouběji v nízkých otáčkách.

• Po dosažení požadované hloubky spínač s regulací otáček (10) uvolněte.

POZNÁMKA:

1.V případě, že se nářadí zastaví dříve, než je požadováno, uvolněte Spínač s regulací otáček (10) a tlačítko stiskněte znovu.
2.Funkce Safe drive™ nemůže být aktivována, pokud nebylo pomocí spínače s regulací otáček (10) dosaženo maximálních otáček.

Viz obr. E

Vrtání režim

Viz obr. F

FunkcePulseAssist pro regulaci otáček

VAROVÁNÍ: V

! FunkcePulseAssist pro regulaci otáček nepracujte delší dobu. Mohlo by dojít k přehřátí motoru.

POZNÁMKA: FunkcePulseAssist pro regulaci otáček je velmi účinný k ochraně před stržením šroubů, vyjmutím pevně dotažených šroubů a k ochraně před klouzáním špičky vrtáku po hladkém povrchu vrtaného obrobku. Pokud je FunkcePulseAssist pro regulaci otáček aktivován, lze jej používat v režimu vrtání/šroubování.

• Ujistěte se, zda je ovládání chodu vpřed/vzad (4) stlačeno vlevo či vpravo a zda je zvolen FunkcePulseAssist pro regulaci otáček.

• Stisknutím spínače s regulací otáček (10) se hlavičce nářadí začne otáčet regulovatelnou rychlostí.

Viz obr. G

Ovládání otáček

! **VAROVÁNÍ:** Nepracujte dlouhou dobu s nízkými otáčkami, jinak se nářadí přehřeje.

Viz obr. H

Použití pracovní svítilny LED
Chcete-li zapnout světlo, stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (10) a ujistěte se, zda je přepínač směru otáčení vpřed/vzad nastaven (4) v pravé/levé poloze. Po uvolnění spínače s regulací otáček (10), kontrolka po chvíli zhasne.
LED indikátor upozorňuje na nabití baterie a začne-li kapacita baterie klesat, indikátor bude blikat.
Toto nářadí a baterie jsou vybaveny ochranným systémem. Bude-li LED kontrolka rychle blikat, systém automaticky odpojí napájení nářadí, aby byla prodloužena provozní životnost baterie. Nářadí se během práce automaticky zastaví, dostane-li se toto nářadí nebo baterie do jednoho z následujících stavů:

- **Přetížení:** Nářadí je ovládáno způsobem, při kterém je odebrán abnormálně vysoký proud. V takové situaci uvolněte spouštěcí spínač na nářadí a ukončete práci, která způsobila přetížení nářadí. Potom znovu stiskněte spouštěcí spínač, aby došlo znovu k spuštění nářadí.
- **Přehřátí:** Nedojde-li při výše uvedeném stavu k spuštění nářadí, došlo k přehřátí nářadí a baterie. V takové situaci nechejte nářadí a baterii před opětovným stisknutím spouštěcího spínače dostatečně vychladnout.
- **Nízké napájecí baterie:** Zbývající kapacita baterie je příliš nízká a nářadí nebude pracovat. V takovém případě vyjměte baterii a proveďte její nabíjení.

Viz obr. H

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

1. PROČ SE VRTAČKA NEZAPNE, KDYŽ STISKNU VYPÍNAČ?

Přepínač chodu vpřed/vzad, který se nachází na horní části spouštěcího spínače, je nastaven v poloze zajištěno. Odblokujte přesunutím voliče do požadovaného směru otáčení. Stiskněte tlačítko vypínače a vrheteo vrtáčky se začne otáčet.

2. DŮVODY RŮZNÉ ŽIVOTNOSTI BATERIE

V případě problémů s délkou nabíjení nebo nepoužívání baterie delší dobu se snižuje provozní doba baterie. Náprava spočívá v provedení několika nabíjecích a vybíjecích cyklů při práci s nářadím. Utahování velkých šroubů přitom spotřebovává energii baterie rychleji než nenáročné typy operací. Baterii nedobíjejte, klesne-li teplota v jejím okolí pod 0°C (32° F) nebo stoupne nad 45°C (113° F), jinak se to projeví na jejím výkonu.

3. SPÍNAČBIT LOCK TM SE NEOTÁČÍ.

Stisknêtespouštěcíspínač anechejtevrtáčkukrátceprotočít. Kroužekspínače Bit Lock TMby se měluvolnit a měl by pracovatnormálně.

Údržba

Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržby vyjměte z nářadí baterii.

Vaše nářadí nevyžaduje žádné dodatečné promazání nebo údržbu.

Tento elektrický nástroj neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami. Na čištění vašeho nářadí nikdy nepoužívejte vodu, chemické čisticí prostředky. Vyřete jej suchým hadrem. Tento elektrický nástroj uchovávejte vždy na suchém místě. Udržujte větrací otvory motoru čisté. Všechny ovládací prvky pravidelně čistěte od prachu. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Je to normální a nepoškozuje to ruční elektrické nářadí.

85

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti.

Nářadí recyklujte ve sběrných zřízeních k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že produkt

Popis **WORX Bezdrátová vrtačka s lithium-ionovou baterií**

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- označení stroje, zástupce Aku vrtačka)**

Funkce **Vrtání/ Utahování a povolování šroubů, matic**

Splňuje následující směrnice:

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

Splňované normy

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60745-1

EN 60745-2-1

EN 60745-2-2

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,

Název Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

86



Suzhou 2017/12/25

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



VAROVANIE: Prečítajte všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie.

Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- a) **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabó osvetlenie zvyšuje možnosť úrazu.
- b) **Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- c) **Udržujte deti a prízerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2. BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- a) **Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemoďifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením.** Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- c) **Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- d) **Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si nepríťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplí. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťami.** Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku

elektrického šoku.

- e) **Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- f) **Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3. OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
 - b) **Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.
 - c) **Predíd'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia.** Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
 - d) **Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripavený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
 - e) **Neprečunajte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
 - f) **Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
 - g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využit' a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
- ## 4. POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA
- a) **Nepreť'azujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
 - b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
 - c) **Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladiňovať**

ručné náradie. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

- d) Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovolaťe osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo nebolí obznanením s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) Udržba ručného náradia. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

5. POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O BATERIOVÉ ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, klúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhl'adajte lekársku pomoc.** Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.

6. SERVIS

- a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŔTAČKY

- 1. Pri práci s príklepovými vŕtačkami používajte chrániče sluchu.** Vystavenie nadmernému hluku môže spôsobiť stratu sluchu.
- 2. Používajte prídavné rukoväti, dodané s náradím.** Ak stratíte nad náradím kontrolu, môže dôjsť k zraneniu osôb.
- 3. Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, náradie držte za izolované časti pre uchopenie náradia.** Elektrický kontakt nástroja so „živým“ vodičom spôsobí, že všetky kovové časti vŕtačky budú pod napätím.





BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) Nepokúšajte sa demontovať, rozebrať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) Batériu neskratujte.** Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, minci, klúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa.** Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
- d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhl'adajte lekárske ošetrenie.**
- f) Ak dôjde k požitiu kvapaliny z batérie, vyhl'adajte okamžite lekárske ošetrenie.**
- g) Udržujte batérie čisté a suché.**
- h) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- i) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- j) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- k) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- l) Batéria poskytuje najvyšší výkon, ak sa používa pri bežnej izbovej teplote (20 °C ±**

5 °C).

- m) Pri likvidácii batérií oddel'te od seba batérie s odlišnými elektrochemickými systémami.
- n) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou WORX. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.**
- o) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- p) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- q) **Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- r) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- s) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**

SYMBOLS

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod
	Výstraha
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranu očí
	Používajte protiprachovú masku
	Nevystavujte dažďu alebo vode
	Nevystavujte ohňu
	Používajte ochranné rukavice
	Batérie nezahadzujte. Vyčerpané batérie odneste do miestneho zberného (recyklačného) miesta špeciálneho odpadu.
	Vítanie
	Skrutkovanie
	Drevo

	Kov
	Oceľové trubice
	Keramické dlaždice
	Strhnutá skrutka
	Zamknúť
	Odomknúť
	Vysoké otáčky
	Nízke otáčky
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.
	xINR18/65-y: Valcové batérie Li-Ion s maximálnym priemerom 18 mm a maximálnou výškou 65 mm; „x“ predstavuje počet článkov so sériovým zapojením, ak je iba 1, použije sa medzera; „-y“ predstavuje počet článkov s paralelným zapojením, ak je iba 1, použije sa medzera.

1. **REŽIM SKRUTKOVANIA S FUNKCIOU SAFE DRIVE™**
2. **REŽIM VRTANIE**
3. **FUNKCIA PULSE ASSIST PRE REGULÁCIU OTÁČOK**
4. **BLOKOVANIE A OVLÁDANIE SMERU OTÁČANIA**
5. **MIESTA PRE UCHOPENIE NÁRADIA**
6. **JEDNOTKA BATÉRI ***
7. **HÁČIK NA REMEŇ**
8. **ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ**
9. **LED OSVETLENIE**
10. **OVLÁDANIE PREMENLIVEJ RÝCHLOSTI**
11. **SKĽUČOVADLO**
12. **SPÍNAČ BIT LOCK™**
13. **PRÍCHYTKA NÁSTROJOV**

* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.


TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9** (1- označenie zariadenia, zástupca bezšnúrového vrtania)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Napájanie nabíjačky	100-240V ~50/60Hz	
Menovité napätie	20V Max**	
Otáčky na voľnobeh	0-800/min	
Max. krút. moment	20N.m	
Priemer skľučovadla	10mm	
Max. vŕtací výkon	Oceľ	10mm
	Drevo	25mm
Hmotnosť stroja	1.3kg	0.93kg

****Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.**

INFORMÁCIE O HLUKU


Nameraný akustický tlak	L_{pA} : 80.5dB(A)
Nameraný akustický výkon	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Použite chrániče sluchu, ak akustický tlak presiahne	80dB(A) 

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojsový vektor) stanovené podľa normy EN 60745:


Vrtanie do kovu	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Nepresnosť K = 1,5m/s ²
Uťahovanie skrutiek bez príklepu	Hodnota emisie vibrácií $a_h = 1,831m/s^2$
	Nepresnosť K = 1,5m/s ²

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

 **VÝSTRAHA:** Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vrtané.
Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.
Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.
Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.
Používanie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.

 **VÝSTRAHA:** Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať taktiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.
Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií. Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.


Vyhňte sa používaniu náradia pri teplote 10 °C a menej. Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

PRÍSLUŠENSTVO

	WX178	WX178.1	WX178.9
Hrot Skrutkovača (PH2/SL5.5)	1	1	1
Jednotka Batérií	1	2	/
Nabíjačka	1	1	/

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Typ príslušenstva zvoľte podľa typu vykonávanej práce. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

NÁVOD NA POUŽITIE

 **POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

URČENÉ POUŽITIE

Toto náradie je určené na zaskrutkovanie a uvoľňovanie skrutiek, ako aj na vrtanie do dreva, kovu a plastov.

MONTÁŽ A OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBRÁZOK
PRED ZAČATÍM PRÁCE	
Vybratie batérie	Pozrite obr. A1
Nabíjanie batérie	Pozrite obr. A2
Nasadenie batérie	Pozrite obr. A3
ZOSTAVENIE	
-- Upinanie nástrojov	Pozrite obr. B1, B2
-- Vyberanie nástrojov	Pozrite obr. B3
Upevnenie háčika na remeň a príchytka nástrojov	Pozri obr. C1, C2, C3, C4
OBSLUHA	

Akumulátorový (lítium-iónový) vrták/uťahovač

SK

Spínač Bit Lock™

Pomocou prepínača zámku na násady Bit Lock™ (12), ktorým je toto náradie vybavené, môžete uvoľniť alebo upevniť násadu veľmi rýchlo a automaticky. Tento úkon môžete vykonať otáčaním prstenca Bit Lock™ v smere alebo proti smeru chodu hodinových ručičiek.

Varovanie: Pred spustením náradia sa vždy uistite, či je riadne upnutý pracovný nástroj.

Poškodenie skľučovadla alebo uvoľnenie pracovného nástroja môže viesť k spôsobeniu zranenia.

POZNÁMKA: Ak sa čeluste skľučovadla úplne rozovrú alebo úplne zovrú, dôjde k aktivácii spojky zreteľným cvaknutím. Tento zvuk je normálny.

Ak spínač Bit Lock™ (12) nepracuje, skontrolujte, či je nabitá batéria a na chvíľu stlačte spúšťači spínač.

Pri nastavovaní skľučovadla držte vŕtačku smerom nahor, aby nedošlo k vypadnutiu vŕtáku.

Ovládanie smeru otáčania dopredu/ dozadu

Varovanie: Smer otáčania nikdy nemeňte, kým sa motor otáča, počkajte, kým sa stroj zastaví!

Pozrite obr. D1, D2, D3

Voľba režimu funkcie

Prevádzkový režim zvolíte stlačením funkčného tlačidla.

Tlačidlo sa rozsvieti na niekoľko sekúnd na modro.

Miernym stlačením spínača s reguláciou otáčok (10) sa funkčné tlačidlo znovu rozsvieti.

Režim skrútkovania s funkciou Safe Drive™

• Pri skrútkovaní sa náradie automaticky zastaví, ak bude hlava skrútky zarovnaná s povrchom obrobku. Ak požadujete hlbšie zaskrutkovanie, stlačte znovu spínač s reguláciou otáčok (10). Náradie bude skrútku zavádzať hlbšie v nízkych otáčkach.

• Po dosiahnutí požadovanej hĺbky spínač s reguláciou otáčok (10) uvoľníte.

POZNÁMKA:

1. V prípade, že sa náradie zastaví skôr, ako je požadované, uvoľníte Spínač s reguláciou otáčok (10) a tlačidlo stlačte znovu.

2. Funkcia Safe drive™ nemôže byť aktivovaná, ak neboli pomocou spínača s reguláciou otáčok (10) dosiahnuté maximálne otáčky.

Pozrite obr. E

Vŕtanie režim

Pozrite obr. F

Funkcia Pulse Assist pre reguláciu otáčok

Varovanie: V Funkcia Pulse Assist pre reguláciu otáčok nepracujte dlhšiu dobu. Mohlo by dôjsť k prehriatiu motora.

POZNÁMKA: Funkcia Pulse Assist pre reguláciu otáčok je veľmi účinný na ochranu pred strhnutím skrútek, vytiahnutím pevne dotiahnutých skrútek a na ochranu pred kĺzaním špičky vŕtáka po hladkom povrchu vŕtaného obrobku.

Ak je Funkcia Pulse Assist pre reguláciu otáčok aktivovaný, môžete ho používať v režime vŕtanie/ skrútkovanie.

• Skontrolujte, či je ovládanie dopredu/dozadu (4) stlačené vľavo alebo vpravo a či je zvolený Funkcia Pulse Assist pre reguláciu otáčok.

• Stlačením spínača s reguláciou otáčok (10) sa hlavica náradia začne otáčať regulovateľnou rýchlosťou.

Pozrite obr. G

Ovládanie premenlivej rýchlosti

Varovanie: Nenechajte náradie dlhší čas pracovať pri nízkych otáčkach, inak sa preheje.

Pozrite obr. H

LED Osvetlenie

Ak chcete vypnúť svetlo, stlačte vypínač (10) a uistite sa, že otočný ovládač Dopredu/Dozadu (4) je v polohe Doprava/Doľava. Po uvoľnení spínača s reguláciou otáčok (10), kontrolka za chvíľu zhasne. Svetlo LED je tiež indikátorom vybitia batérie. Pri poklese napätia bude blikať.

Toto náradie a batéria sú vybavené ochranným systémom. Ak bude LED kontrolka rýchlo blikať, systém automaticky odpojí napájanie náradia, aby bola predĺžená prevádzková životnosť batérie. Náradie sa počas práce automaticky zastaví, ak sa dostane toto náradie alebo batéria do jedného z nasledujúcich stavov:

- **Preťaženie:** Náradie je ovládané spôsobom, pri ktorom je odobieraný abnormálne vysoký prúd. V takej situácii uvoľníte spúšťací spínač na náradí a ukončíte prácu, ktorá spôsobila preťaženie náradia. Potom znovu stlačte spúšťací spínač, aby došlo znovu k spusteniu náradia.
- **Prehriatie:** Ak nedôjde pri vyššie uvedenom stave k spusteniu náradia, došlo k prehriatiu náradia a batérie. V takej situácii nechajte náradie a batériu pred opätovným stlačením spúšťacieho spínača dostatočne vychladnúť.

- **Nízke napätie batérie:**

Zostávajúca kapacita batérie je príliš nízka a náradie nebude pracovať. V takom prípade vyberte batériu a vykonajte jej nabitie.

Pozrite obr. H

DOBRE RADY NA PRÁCU S NÁRADÍM

1. PREČO SA VRTAČKA NEOTÁČA, KEĎ STLAČÍM VYPÍNAČ?

Posuvný spínač na hornej časti vrtáčky prepínajúci smer otáčania je v polohe zablokované. Odblokujte spínač presunutím do požadovaného smeru otáčania. Potlačte vypínač a vrtáčka sa začne otáčať.

2. PREČO SA VÝDRŽ JEDNOTKY BATÉRIÍ MENÍ

Problémy s dĺžkou nabíjania, dlhšie obdobie nečinnosti môžu znížiť kapacitu batérií a tým aj prevádzkový čas. Dá sa to napraviť, ak necháte batérie prejsť niekoľkými cyklami nabíjania a vybitia vo vrtáčke. Náročné činnosti, ako zakrúcanie veľkých skrutiek do tvrdého dreva, spotrebujú energiu batérie rýchlejšie ako menej náročné činnosti. Jednotku batérií nenabíjajte pri teplote pod 0° C (32° F) ani nad 45° C (113° F), inak to negatívne ovplyvní jej výkon.

3. SPÍNAČ BIT LOCK™ SA NEOTÁČA.

Stlačte spúšťací spínač a nechajte vrtáčku na chvíľu pretočiť. Krúžok spínača Bit Lock™ by sa mal uvoľniť a mal by pracovať normálne.

ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskrenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok

Popis **WORX Akumulátorový vrták s lítium-
iónovým akumulátorom**

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- označenie
zariadenia, zástupca bezšnúrového vrtania)**

Funkcie **Vrtanie/ Ut'ahovanie a uvoľňovanie
skrutiek, matic**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

spĺňa posudzované normy:

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60745-1

EN 60745-2-1

EN 60745-2-2

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

94



Suzhou 2017/12/25

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd.


18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Akumulátorový (lítium-iónový)
vrták/ut'ahovač**

SK

VISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

 **ATENÇÃO!** Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for.** Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
 - Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
 - Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
 - Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
 - Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
 - Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual. A**
- utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.
- SEGURANÇA DE PESSOAS**
 - Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o computador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
 - Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
 - Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
 - Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados de peças em movimento.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
 - Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
 - UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**
 - Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
 - Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, antes de mudar de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
 - Quando não estiver a usar a ferramenta**

eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

- e) **Faça a manutenção de ferramentas eléctricas. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar.** Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.

5) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTA ALIMENTADA POR CONJUNTO DE BATERIAS

- a) **Efectue o recarregamento do conjunto de baterias apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador para determinado tipo de conjunto de bateria pode levar ao risco de incêndio se utilizado com outro tipo de conjunto de baterias.
 - b) **Utilize ferramentas eléctricas apenas com os tipos de conjuntos de baterias especificamente designados.** A utilização de quaisquer outros tipos de conjuntos de baterias pode levar a riscos de lesão ou incêndio.
 - c) **Quando não estiver a utilizar o conjunto de baterias, mantenha-o afastado de objectos metálicos como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objectos metálicos de pequena dimensão, que possam fechar o contacto entre os terminais.** O curto-circuito de terminais de bateria pode provocar incêndios ou queimaduras.
 - d) **Em condições inadequadas, o electrólito das baterias pode verter. Evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure imediatamente aconselhamento médico.** O líquido das baterias pode provocar irritações de pele ou queimaduras.
- 6) **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**
- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**

PONTOS DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA O SEU BERBEQUIM














- 1. **Use os protectores de ouvidos quando usa berbequins de impacto.** A exposição ao barulho pode causar perda de audição.
- 2. **Use as pegas auxiliares fornecidas com a ferramenta.** A perda de controlo pode causar danos pessoais.
- 3. **Ao executar trabalhos durante os quais podem ser atingidos cabos eléctricos ou o próprio cabo de rede só deverá segurar a ferramenta eléctrica pelas superfícies de punho isoladas.** O contacto com um cabo sob tensão também pode colocar sob tensão as peças metálicas do aparelho e levar a um choque eléctrico.








AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.**
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Procure imediatamente aconselhamento médico se ingerir uma célula ou bateria.**
- g) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- h) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- i) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- j) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- k) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**

- l) A bateria regista o seu melhor desempenho quando é utilizada a uma temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).
- m) Ao eliminar as baterias, mantenha as baterias com diferentes sistemas electroquímicos separadas umas das outras.
- n) Recarregue apenas com o carregador especificado pela WORX. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento. Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode provocar risco de incêndio quando é utilizado com outra bateria.
- o) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.
- p) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- q) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
- r) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
- s) Elimine-a de forma adequada.

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Atenção
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó
	Não expor à chuva ou água
	Não queimar
	Usar luvas de protecção
	Não eliminar as baterias. As baterias usadas devem ser entregues num ponto de reciclagem.
	Perfuração
	Aparafusamento
	Madeira
	Metal

	Tubo de aço
	Telha cerâmica
	Parafuso descarnado
	Bloquear
	Desbloquear
	Alta velocidade
	Baixa velocidade
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	xINR18/65-y: pilhas de lítio-íão cilíndricas com diâmetro máx. de 18mm e altura máx. de 65mm; "x" representa um número de série das pilhas ligadas, em branco se 1; "y" representa um número de células paralelas ligadas, em branco se 1.

- 1. MODO DE ACIONAMENTO COM SAFE DRIVE™**
- 2. MODO DE PERFURAÇÃO**
- 3. AUXÍLIO DE IMPULSO**
- 4. ROTAÇÃO PARA DIANTE E REVERSA**
- 5. PEGA COM PUNHO MACIO**
- 6. BATERIA CARREGÁVEL ***
- 7. GANCHO PARA CINTO**
- 8. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA**
- 9. LED LUZ**
- 10. CONTROLO DA VELOCIDADE**
- 11. MANDRIL**
- 12. INTERRUPTOR BIT LOCK™**
- 13. CLIPE PARA BROCA**

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX178 WX178.1 WX178.9**
(1- designação de aparelho mecânico, representativo de Berbequim sem fio)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Tensão do carregador	100-240V ~50/60Hz	
Tensão nominal	20V \square Max**	
Velocidade nominal sem carga	0-800/min	
Binário de torção máximo	20N.m	
Capacidade do mandril	10mm	
Capacidade máx. de perfuração	Aço	10mm
	Madeira	25mm
Peso da ferramenta	1.3kg	0.93kg

****Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.**

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	L_{pA} : 80.5dB(A)
Potência de som avaliada	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)

**Berbequim/aparafusador sem fios
com bateria de íões de lítio**

PT

Use protecção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a


80dB(A) 

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 60745:

Perfurar metal	Valor da emissão da vibração $a_{h,D} = 2,675\text{m/s}^2$
	Instabilidade K = 1,5m/s ²
Apertar parafusos sem impacto	Valor da emissão da vibração $a_h = 1,831\text{m/s}^2$
	Instabilidade K = 1,5m/s ²

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

 **AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.


A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Evite utilizar ferramentas a temperaturas de 10°C ou inferior.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

ACESSÓRIOS

	WX178	WX178.1	WX178.9
Cabeças com extremidade dupla (PH2/SL5.5)	1	1	1
Conjunto de baterias	1	2	/
Carregador	1	1	/

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Escolha os acessórios de acordo com o trabalho que tenciona executar. Para mais pormenores, consulte a respectiva embalagem. Os representantes comerciais também pode ajudar e aconselhar.

FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO

A ferramenta eléctrica destina-se a apertar e desapertar parafusos, assim como para furar em madeira, metal e plástico.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO


AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Remover o conjunto de pilhas	Ver Fig. A1
Carregamento da bateria	Ver Fig. A2
Instalar o conjunto de pilhas	Ver Fig. A3
MONTAGEM	
-- Inserir as brocas	Ver Fig. B1, B2
-- Remover as brocas	Ver Fig. B3
Montar o gancho do cinto e o clipe para broca	Ver Fig. C1, C2, C3, C4
FUNCIONAMENTO	

Berbequim/aparafusador sem fios com bateria de íões de lítio

PT

Interruptor Bit Lock™


O interruptor Bit Lock™ (12) equipado nesta ferramenta pode soltar ou apertar a broca muito rapidamente e de forma automática. Isto pode ser realizado ao rodar o anel de Bit Lock™ para a direita ou para a esquerda.

 **AVISO:** Certifique-se sempre que a broca está segura antes de efetuar o arranque da ferramenta. Os danos no mandril ou uma broca solta poderão causar eventuais lesões físicas.

NOTA: Quando os mordentes do mandril ficam totalmente abertos ou fechados, o mandril fica ativo, emitindo um som de encaixe. Este som é normal. Se o Interruptor Bit Lock™ (12) não operar, confirme se a bateria está carregada e solte o gatilho por breves instantes.

Mantenha a broca inclinada para cima e quando ajustar o mandril de modo a impedir que a ponta caia.

Controlo de rotação de avanço/recuo

 **AVISO:** Nunca inverta o sentido de rotação quando o mandril estiver em movimento. Aguarde até que tenha parado!

Ver Fig. D1, D2, D3

Seleção do Modo de Função

Prima o botão de função para selecionar o modo de operação. O botão acende a azul durante alguns segundos. Solte ligeiramente o Interruptor de Velocidade Variável (10) para acender novamente o botão de função

Modo de Acionamento com Drive Stop™

• Quando aperta um parafuso, a ferramenta para automaticamente à medida que a cabeça do parafuso se torna alinhada com a superfície da peça de trabalho. Caso se pretenda um parafuso mais fundo, continue a soltar o Interruptor de Velocidade Variável (10). A ferramenta realizará rotações lentas para apertar o parafuso em maior profundidade.

• Assim que a profundidade pretendida for alcançada, solte o Interruptor de Velocidade Variável (10).

NOTA:

1. Se a ferramenta parar antes do pretendido, solte o Interruptor de Velocidade Variável (10) e pressione novamente.


2. A função Safe drive™ não pode ser ativada, a menos que o interruptor de velocidade variável (10) tenha atingido a velocidade máxima.

Ver Fig. E

Modo de Perfuração

Ver Fig. F

Auxílio de impulso

 **AVISO:** Não trabalhe durante longos períodos com o Auxílio de impulso ativado, pois o motor pode sobreaquecer.


NOTA: O Auxílio de impulso é bastante eficaz para impedir a deformação de parafusos, remover parafusos difíceis e evitar que a ponta da broca deslize quando estiver a perfurar em superfícies suaves. Quando o Auxílio de impulso estiver ativado pode ser comutado pelo modo de acionamento/impulso.

• Certifique-se de que o Controlo Avanço/Recuo (4) está deslocado para a esquerda ou direita e que o Auxílio de impulso está selecionado.

• Prima o Interruptor de Velocidade Variável (10), a ferramenta começará a rodar a um ritmo controlável.

Ver Fig. G

Controlo da velocidade

 **AVISO:** Não utilize esta ferramenta a baixa velocidade por longos períodos de tempo uma vez que tal pode provocar o sobreaquecimento interno da mesma.

Ver Fig. H

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. POR QUE O NÃO RODA O BERBEQUIM QUANDO PRESSIONA O INTERRUPTOR?

O selector de inversão de movimento, na parte superior do interruptor de gatilho está posicionado na função de bloqueio. Desbloqueie o selector colocando-o na posição de rotação pretendida. Pressione o interruptor de gatilho e o berbequim começará a rodar.

2. RAZÕES PARA TEMPOS DE SERVIÇO DIFERENTES DO CONJUNTO DE BATERIAS

Pelos tempos de recarga acima referidos, e se o conjunto de baterias não tiver sido utilizado durante um período prolongado, o tempo de funcionamento do conjunto de baterias será reduzido. Isto pode ser corrigido por várias operações de carga e descarga, ao carregar e trabalhar com o berbequim. Condições de serviço mais pesadas tais como a aplicação de parafusos de grandes dimensões em madeira rígida, consumirão mais depressa a energia do conjunto de baterias do que condições de serviço mais leves. Não recarregue o conjunto de baterias com temperaturas inferiores a 0°C (32° F) e superiores a 45°C (113° F) porque isso afectará o seu rendimento.

3. O INTERRUPTOR BIT LOCK™ NÃO RODA.

Pressione o gatilho e faça a broca rodar brevemente. O anel do Interruptor Bit Lock™ deve soltar e operar conformenormal .

MANUTENÇÃO

Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional.

A ferramenta eléctrica não tem peças reparáveis pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

Utilizar a luz LED

Para ligar a luz, prima o interruptor Ligar/Desligar e certifique-se de que o Controlo de Rotação de Avanço/Recuo está na posição à direita/esquerda. Quando solta o Interruptor de Velocidade Variável(10), a luz desliga após uns instantes.

O LED serve também de indicador da capacidade da bateria. Este fica intermitente quando a bateria fica fraca.

A ferramenta e a bateria estão equipadas com um sistema de proteção. Quando a Luz LED piscar rapidamente, o sistema cortará imediatamente a alimentação eléctrica para a ferramenta de modo a prolongar a vida útil da bateria. A ferramenta pára automaticamente durante o funcionamento se a ferramenta e/ou a bateria forem colocadas sob uma das seguintes:

- **Sobrecarregada:** a ferramenta é operada de forma a extrair uma corrente anormalmente elevada. Nesta situação, solte o Interruptor de Disparo na ferramenta e pare a aplicação que causou a sobrecarga da ferramenta. De seguida, prima novamente o Interruptor de Disparo para reiniciar.

- **Sobreaquecida:** sob a condição anteriormente referida, se a ferramenta não efetuar o arranque, a Ferramenta e a Bateria estão sobreaquecidas. Nesta situação, deixe a Ferramenta e a Bateria arrefecerem antes de premir novamente o Interruptor de Disparo.

- **Tensão baixa da bateria:** A restante capacidade da bateria é demasiado baixa e a ferramenta não irá funcionar. Nesta situação, remova e recarregue a Bateria.

Ver Fig. H

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto
Descrição **WORX Berbequim sem fios com
bateria de iões de lítio**
Tipo **WX178 WX178.1 WX178.9 (1- designação
de aparelho mecânico, representativo de
Berbequim sem fio)**
Função **Perfuração/ Aparafusamento e
desaparafusamento de parafusos, porcas**

Cumpre as seguintes Directivas:

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normas em conformidade com:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

102



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Berbequim/aparafusador sem fios
com bateria de iões de lítio**

PT

GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



VARNING! Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvariga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- b) **Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ingor.
- c) **Håll barn och iskidare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- a) **Stickkontaktorna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.
- d) **Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tillrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PL-läge utgör det en skaderisk.
- d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
- g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sidana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.

- e) **Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.**

Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.

- f) **Håll sig verktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.

- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitens etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger. En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.**

- b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.

- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.

- d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp.** Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

6) UNDERHÅLL

- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖR BORRSÄKERHET

1. **Använd hörselskydd när du slagborrar.** Buller kan orsaka hörselskador.
2. **Använd hjälphanthandtag som följer med verktyget.** Om du förlorar kontrollen över verktyget kan det medföra personskador.
3. **Se till att använda vadderade greppytor**

när du arbetar med maskinen, särskilt då verktyget kan skada dolda ledningar. Kontakt med spänningsförande ledningar kan leda till att användaren får en elektrisk chock.

SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.**
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Sök omedelbar läkarhjälp om någon har svårt en battericell eller batteriet.**
- g) **Håll batteriet rent och torrt.**
- h) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- i) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- j) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- k) **Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- l) **Batterier fungerar bäst när de används vid normal rumstemperatur (20 °C ± 5 °C).**
- m) **När du kasserar batteriet, se till att hålla batterier med olika elektrokemiska system ifrån varandra.**
- n) **Ladda endast med laddare av varumärket WORX. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet. En laddare som passar för en viss typ av batteri kan förorsaka brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.**
- o) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- p) **Håll batteriet borta från barn.**
- q) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- r) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- s) **Kassera batteriet på rätt sätt.**

SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask
	Får ej utsättas för regn eller vatten
	Får ej uppeldas
	Använd skyddshandskar
	Kasta inte batterier i soptunnan. Lämna uttjänta batterier till din lokala uppsamlings eller återvinningsstation.
	Borring
	Skruvdragning
	Trä
	Metall

	Stålrör
	Keramikplatta
	Skadad skruv
	Lås
	Lås upp
	Hög hastighet
	Låg hastighet
	Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.
	xINR18/65-y: Cylindriska litiumjonbattericeller med max diameter på 18 mm och max höjd på 65 mm; "x" representerar ett antal seriekopplade celler, tomt om 1. "-y" Representerar ett antal parallellt anslutna celler, tomt om 1.

1. **KÖRLÄGE MED SAFE DRIVE™**
2. **BORRLÄGE**
3. **PULSASSISTANS**
4. **ROTERING FRAM OCH TILLBAKA**
5. **HANDTAG MED MJUKT GREPP**
6. **BATTERIPAKET ***
7. **BÄLTESHAKE**
8. **BATTERIPAKETETS LÅSNING**
9. **ARBETSLAMPA**
10. **VARIABEL HASTIGHETSKONTROLL**
11. **CHUCK**
12. **BITSLÅS™ KOPPLING**
13. **BITKLÄMMA**

* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

TEKNISKA DATA

Typ **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-maskinbeteckning, anger Sladdlös bormaskin)**

106

	WX178 WX178.1	WX178.9
Laddarens voltal	100-240V ~50/60Hz	
Spänning	20V Max**	
Hastighet utan belastning	0-800/min	
Max moment	20N.m	
Chuck-kapacitet	10mm	
Max. borrdiameter	Stål	10mm
	Trä	25mm
Maskinens vikt	1.3kg	0.93kg

** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	L_{pA} : 80.5dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{pA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Använd hörselskydd när ljudtrycket är över	80dB(A)

VIBRATIONSDATA

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 60745:

Borra i metall	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Osäkerhet $K = 1,5m/s^2$
Skruvdragning utan påverkan	Vibrationsutsändningsvärde $a_h = 1,831m/s^2$
	Osäkerhet $K = 1,5m/s^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra samt vid en preliminär exponeringsutvärdering.



WARNING: Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet.

Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.

Beroende på hur tajt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.

Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt



WARNING: För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälプ för att minimera risken för vibrationsexponering.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs) Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.

Undvik att använda verktygen i temperaturer på 10°C eller lägre

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

Sladdlös bormaskin/skruvdragare med litiumjonbatteri

sv

TILLBEHÖR

	WX178	WX178.1	WX178.9
Dubbeländade bits (PH2/SL5.5)	1	1	1
Batteripaket	1	2	/
Laddare	1	1	/

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Välj tillbehör som passar den typ av arbete som du planerar att utföra. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BRUKSANVISNING

 **OBS:** Innan du använder verktyget, läs nogga igenom bruksanvisningen.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Verktyget är avsett för i och utdragning av skruvar samt för borring i trä, metall, och plast.

MONTERING OCH DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
INNAN ENHETEN TAS I BRUK	
Ta bort batteriet	Se A1
Ladda batteriet	Se A2
Sätta i batteriet	Se A3
MONTERING	
-- Sätta in delarna	Se B1 B2
--Ta bort delarna	Se B3
Montering av bälteshaken och bitklämman	Se. C1, C2, C3, C4
DRIFT	

Bitslås™ koppling

Bit Lock™-växlaren (12) försedd med detta verktyg kan frigöra eller greppa bits snabbt och automatiskt. Detta sker genom att vrida Bit Lock™-ringen medurs eller moturs.



WARNING: Försäkra dig alltid om att delen sitter ordentligt fast på verktyget innan du slår på den igen. Skador på chucken eller en lös del kan orsaka personskadador.

OBS: När chucken öppnas eller stängs helt aktiveras kopplingen vilket ger ett klickande ljud. Detta ljud är helt normalt.

Om bitslås™ kopplingen (12) inte fungerar, kontrollera att batteriet är laddat och tryck lätt ner utlösaren.

Rikta borsten uppåt under tiden chucken justeras för att förhindra att delar faller bort.

Roteringskontroll framåt och bakåt



WARNING: Försök aldrig ändra rotationsriktningen när chucken roterar. Vänta tills den har stannat helt!

Se D1, D2, D3

Val av Driftläge

Tryck på funktionsknappen för att välja driftläge. Knappen kommer att lysa blått under några sekunder. Lätta något på Strömbrytaren (10) för att tända funktionsknappen igen.

Körläge med Safe Drive™

- När man skruvar i en skruv så stannar verktyget automatiskt när skruvhuvudet är i läge med arbetsytan. Om man önskar skruva ännu djupare så tryck på Strömbrytaren (10). Verktöget kommer då att rotera långsamt för att skruva ner skruven djupare.
- När väl önskat djup har nåtts så släpp taget på Strömbrytaren (10).

OBS:

1. Om verktyget stannar tidigare än avsett, frigör du den variabla hastighetsbrytaren (10) och trycker på den igen.
2. Safe drive™-funktionen kan inte aktiveras om den variabla hastighetsväxlaren (10) om den har uppnått maximihastigheten.

Se E

Borring

Se F

Pulsassistans

 **VARNING:** Arbeta inte alltför länge med Pulsassistans aktiverat då motorn kan bli överhettad.

OBS: Pulsassistans är mycket effektivt för att förhindra att skruvar skadas, ta bort envisa skruvar och för att förhindra att borrens spets slinter vid borring på glatta ytor. När Pulsassistans är aktiverat kan den växlas via borr-/ drivläget.

- Tillse att Rotationskontroll Framåt/Bakåt (4) är intryckt till vänster eller höger och att Pulsassistans är aktiverat.
- Tryck på Strömbrytaren (10), verktyget kommer att börja att rotera med kontrollerad hastighet.

Se G

Variabel hastighetskontroll

 **VARNING:** Använd inte bormaskinen under en längre period med lågt varvtal eftersom överskottshettan produceras inuti produkten.

Se H

Använda LED-ljus

För att slå på ljuset, tryck på Till/Från-strömbrytaren(10) och försäkra dig om att rotationskontrollen (4) står i läget höger/vänster. När du släpper Strömbrytaren (10) kommer lampan att släckas efter ett tag. LED är också en batterikapacitetsindikator. Den kommer att blinka när effekten blir låg.

Verktyget och batteriet är utrustade med ett skyddssystem. När LED-ljuset blinkar snabbt kommer systemet därefter automatiskt att koppla bort strömmen från verktyget för att förlänga batteriets livslängd.

Verktyget kommer att stanna automatiskt under användning ifall det och/eller batteriet är utsatt för någon av följande situationer:

• **Överladdning:** Verktyget hanteras på ett sätt som får det att använda abnormt mycket ström. I händelse av detta scenario: slå från väljaren på verktyget och avsluta användningen som fick verktyget att bli överladdat. Slå därefter tillbaka väljaren igen för att starta om verktyget.

• **Överhettning:** I händelse av scenariot ovan, om verktyget inte startar kan det och batteriet vara överhettade. Om detta inträffar: låt verktyget och batteriet kylas ned innan du slår på strömmen igen.

• **Låg spänning i batteriet:** Den återstående kapaciteten i batteriet är för låg vilket gör att verktyget inte kan användas. I händelse av detta så avlägsna och ladda upp batteriet.

Se H

FELSÖKNING

1. VARFÖR STARTAR INTE BORRMASKINEN NÄR JAG TRYCKER PÅ STRÖMBRYTAREN?

Kontrollera läget på riktningsväljaren ovanför strömbrytaren. Den kanske står i mellanläget (låst). Flytta väljaren till ett av sidolägena och försök borra genom att trycka på strömbrytaren.

2. ORSAKER TILL ATT BATTERIPAKETEN VARAR OLIKA LÄNGE

Laddningsproblem som beskrivs ovan och om batteripaketet legat lagrat och inte använts under en lång tid minskar batteriets drifttid. Detta kan åtgärdas genom att laddas och laddas ur flera gånger genom att maskinen används och laddas upprepade gånger. Om maskinen belastas hårt, t.ex. genom att stora skruvar dras in i hårt trä, förbrukas batteriets energi snabbare än vid lätt belastning. Ladda inte batterierna vid temperaturer under 0°C (32° F) eller över 45°C (113° F) eftersom detta påverkar egenskaperna.

3. BITSLÅS™ KOPPLINGEN ROTERAR INTE.

Tryck ner avtryckaren och borren kommer börja rotera lätt. Bitslås™ kopplingens ring ska lossas och fungera som vanligt.(normal).


UNDERHÅLL

Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla knappar fria från damm. Ibland ser du kanske att det slår gnistor i ventileringsöppningarna. Det är normalt och kommer inte att skada verktyget.

MILJÖSKYDD

 Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **WORX Sladdlös bormaskin med litiumjonbatteri**
Typ **WX178 WX178.1 WX178.9 (1-maskinbeteckning, anger Sladdlös bormaskin)**
Funktion **Borrning/ Åtdragning och lossning av skruvar, muttrar**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Standarder överensstämmer med
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

109



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Sladdlös bormaskin/skruvdragare
med litiumjonbatteri**

sv

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA



OPOZORILO! Preberite vsa opozorila in napatila. Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napatil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali teške telesne poškodbe.

Vsa opozorila in napatila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1. VARNOST NA DELOVNEM MESTU

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskre, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2. ELEKTRIČNA VARNOST

- Priključni vtičnik električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičnika na kakršenkoli način ni dovoljeno.** Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičnikov z adapterji. Nespremenjeni vtičniki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičnik izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabselske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabselskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte**

stikalno za zaščito pred kvarnim tokom. Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. OSEBNA VARNOST

- Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
 - Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
 - Izogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno.** Prenašanje naprave s prstom na stikalno ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
 - Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
 - Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje.** Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolj nadzorovali.
 - Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice ne približujte premikajočim se delom naprave.** Premikajoči se deli naprave lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
 - Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, če so le-te priključene in če se pravilno uporabljajo.** Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.
- ## 4. SKRBNA UPORABA IN RAVNANJE Z ELEKTRIČNIMI ORODJI
- Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
 - Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
 - Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičnik iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.

- d) Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Skrbno negujte električno orodje. Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

5. SKRBN RAVNANJE IN UPORABA AKUMULATORSKIH ORODIJ

- a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
- b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.
- d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč.** Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.

6. SERVISIRANJE

- a) Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih. Tako bo zagotovljena ohranitev varnosti naprave.**

VARNOSTNA OPOZORILA PRI VRTANJU

- 1. Med udarnim vrtanjem, nosite zaščito za ušesa.** Izpostavljenost hrupu lahko povzroči okvaro sluha.
- 2. Če je strojčku priložen stranski ročaj, ga namestite.** Izguba nadzora lahko povzroči telesne poškodbe.
- 3. Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem pršli v stik z električno napeljavo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Če z rezalnim orodjem pridete v stik z električno napeljavo pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli strojčka, zaradi česar uporabnik lahko doživi električni udar.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.**
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.**
- f) Predvsem pa takoj poiščite medicinsko pomoč, če ste celico ali del akumulatorja zaužili.**
- g) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- h) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- i) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**
- j) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**

- k) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.
- l) Akumulator deluje najbolj učinkovito, če ga uporabljate pri običajni sobni temperaturi ($20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$).
- m) Pri odlaganju akumulatorja pazite, da boste akumulatorje, ki imajo različne elektrokemične sisteme zavrgli ločeno.
- n) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal WORX. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja. Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri drugi povzroči nevarnost požara.
- o) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- p) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- q) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- r) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- s) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.

SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči
	Nosite zaščitno masko za prah
	Ne izpostavljajte dežju ali vodi
	Prepovedano sežiganje
	Nosite zaščitne rokavice
	Akumulatorjev ne zavržite skupaj z ostalimi odpadki, temveč jih dostavite na mesto za ločeno zbiranje odpadkov.
	Wiercenie
	Śrubowanie
	Drewno
	Metal


	Jeklene cevi
	Keramične ploščice
	Vijaki z oglodano glavo
	Blokada
	Odklenjeno
	Wysoka prędkość obrotowa
	Niska prędkość obrotowa
	<p>Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.</p>
	<p>xINR18/65-y: Cilindrične litijevе akumulatorske celice največjega premera 18 mm in dolžine 65 mm; "x" predstavlja število zaporedno vezanih celic, če je 1, potem je to mesto prazno; "-y" predstavlja število vzporedno vezanih celic, če je 1 je mesto prazno.</p>

1. NAČIN ZA VIJAČENJE S FUNKCIJO SAFE DRIVE™
2. NAČIN ZA VRTANJE
3. POMOČ V PULZIRAJOČEM NAČINU
4. STEROWANIE KIERUNKIEM OBROTÓW DO PRZODU/DO TYŁU
5. MIĘKKA RĘKOJEŚĆ
6. AKUMULATOR *
7. KLJUKA PASU
8. PRZYCISK ZWALNIANIA MODUŁU AKUMULATORA
9. DIODA LED
10. POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI
11. UCHWYT
12. STIKALO BIT LOCK™(ZAKLEPANJE NASTAVKA)
13. ZASKOČNIK NASTAVKOW

*Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.


TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX178 WX178.1 WX178.9** (1- oznaka strojčka predstavlja brežični vrtalnik)

	WX178 WX178.1	WX178.9
Napetost polnilnika	100-240V ~50/60Hz	
Napetost	20V  Max**	
Št. vrt. brez obremenitve	0-800/min	
Maks. navor	20N.m	
Kapaciteta čeljusti	10mm	
Maks. kapaciteta vrtanja	Jeklo	10mm
	Les	25mm
Teža strojčka	1.3kg	0.93kg

**Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} : 80.5dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{WA} : 91.5dB (A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0dB (A)
Pri povišani ravni hrupa, uporabite zaščito za ušesa	80dB(A) 

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 60745:

Vrtanje v kovino	Vrednost emisije vibracij $a_{h,D} = 2,675m/s^2$
	Nezanesljivost meritve K = 1,5m/s ²
Vijačenje brez udarcev	Vrednost emisije vibracij $a_h = 1,831m/s^2$
	Nezanesljivost meritve K = 1,5m/s ²

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

! **OPOZORILO:** Dejanska vrednost emisij vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:
Način uporabe strojčka in materiali, ki jih lahko žagate. Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan. Ali uporabljate ustrezni pripomoček za orodje in je ta oster ter v brezhibnem stanju. Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij. Uporaba strojčka za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

! **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.

Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno).

Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.

Strojčka ne uporabljajte pri temperaturah pod 10°C. Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

DODATKI

	WX178	WX178.1	WX178.9
Obustronne narzędzie robocze (PH2/SL5.5)	1	1	1
Akumulator	1	2	/
Polnilec	1	1	/

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete in isti trgovini, kot ste kupili strojček. Vedno uporabite takšen dodatek, ki ustreza vašemu delu. Za podrobnosti si ogledjte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebeje v trgovini.

NAVODILA ZA UPORABO

! **OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

PRZEZNACZENIE

Strojček je namenjen za vijačenje vijakov ter vrtanje v les, kovino ali plastiko.

SEŠTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

OPRAVILO	SLIKA
PRED ZAČETKOM UPORABE	
Odstranjevanje akumulatorja	Glejte sliko A1
Polnjenje akumulatorja	Glejte sliko. A2
Nameščanje akumulatorja	Glejte sliko A3
Sestavljanje	
-- Vstavljanje nastavkov	Glejte sliko B1, B2
-- Odstranjevanje nastavkov	Glejte sliko B3
Sestavljanje kljuke pasu ter zaskočnika nastavkov	Glejte sliko C1, C2, C3, C4
OBSLUGA	

Brezžični vrtalnik/vijačnik z litijevim akumulatorjem

SL

Stikalo Bit Lock™(Zaklepanje nastavka)
Stikalo Bit Lock™ (12) ki je nameščeno na orodju, omogoča enostavno in samodejno sproščanje ali vpenjanje nastavkov. Uporabljajte ga tako, da obrnete obroč Bit Lock™ proti desni ali levi.

⚠ Ostrzeženje: Pred vklopom strojčka poskrbite, da bo nastavek dobro pritrjen. Če je čeljust poškodovana ali nastavek ni dobro pritrjen, to lahko povzroči telesne poškodbe.

UWAGA: Če je čeljust popolnoma razprta ali zaprta, se bo aktivirala sklopka, slišali boste klik. Ta zvok je običajen.

Če stikalo Bit Lock™ (Zaklepanje nastavka) (12) ne deluje, preverite napolnjenost baterije in malenkost stisnite stikalo za vklop.

Med nastavljanjem čeljusti, imejte vrtalnik obrnjen navzgor, da nastavek ne bo padel iz čeljusti.

Preklop vrtenja proti levi/desni

⚠ Ostrzeženje: Nikoli ne spreminjajte smeri vrtenja, če se čeljust še ni zaustavila!

Glejte sliko D1, D2, D3

Izbira načina delovanja

Z gumbom za izbiro načina delovanja izberite zeleni način. Po izbiri se bo gumb za nekaj sekund osvetlil modro. Če želite gumb osvetliti ponovno, blago stisnite gumb za izbiranje hitrosti (10).

Način za vijačenje s funkcijo Safe drive™

- Pri vijačenju se bo vpenjalna glava orodja samodejno zaustavila takoj, ko bo glava vijaka poravnana s površino v katero ga vijačite. Če želite vijak priviti globlje, naprej držite gumb za izbiranje hitrosti (10). Vpenjalna glava orodja se bo začela počasi vrteti in privijati vijak globlje.
- Ko bo vijak ustrezno privit, sprostite gumb za izbiranje hitrosti (10).

UWAGA:

1. Če se vpenjalna glava orodja zaustavi prej, kot si želite, le sprostite gumb za izbiranje hitrosti (10) in ga stisnite ponovno.

2. Funkcije Safe drive™ ne morete aktivirati dokler gumba za izbiranje hitrosti (10) ne stisnete do konca.

Glejte sliko E

Način za vrtenje

Glejte sliko F

Pomoč v pulzirajočem načinu

⚠ OSTRZEŽENJE: Pomoč v pulzirajočem načinu ne uporabljajte predolgo, kajti motor orodja se lahko pregreje.

UWAGA: Pomoč v pulzirajočem načinu zelo učinkovito preprečuje, da bi oglodali glavo vijaka, z njim lažje odvijete trdno privite vijake, hkrati pa s tem načinom preprečite zdrs nastavka iz vijaka, če slednjega privijate v gladke površine. Pomoč v pulzirajočem načinu izklopite tako, da preklopite v način vrtenje/vijačenje.

- Preverite, če je gumb za izbiranje vrtenja naprej/nazaj (4) potisnjen proti levi ali desni in izbran Pomoč v pulzirajočem načinu.

- Pritisnite gumb za izbiranje hitrosti (10) in vpenjalna glava orodja se bo začela vrteti z izbrano hitrostjo.

Glejte sliko G

Pokręto regulaciji predkošci

⚠ OSTRZEŽENJE: Strojčka ne uporabljajte dlje časa pri nizkem številu vrtljajev, saj se bo začel pregrevati.

Glejte sliko H

Uporaba LED lučke

Če želite vklopiti lučko, pritisnite stikalo za vklop/izklop (10) in poskrbite, da bo preklop za vrtenje proti levi/desni (4) na desni ali levi strani. Ko boste sprostili gumb za izbiranje hitrosti (10), se bo lučka po nekaj trenutkih ugasnila.

LED hkrati predstavlja tudi raven napoljenosti akumulatorja. Če se slednji izprazni, bo LED začel utripati. Strojček in akumulator imata vgrajen zaščitni sistem. Ko LED lučka na hitro utripa, bo sistem samodejno prekinil napajanje strojčka in zaščitil kapaciteto akumulatorja. Če bosta strojček in/ali akumulator izpostavljena enemu od naslednjih pogojev, se bo strojček samodejno izklopil:

- **Preobremenitev:** Strojček je pri preobremenitvi izpostavljen prekomerni porabi električnega toka. V tem primeru sprostite stikalo za vklop/izklop in odpravite vzrok preobremenitve. Nato znova aktivirajte stikalo za vklop/izklop in nadaljujte z delom.

- **Pregrevanje:** Strojček se zaradi zgoraj navedenih razlogov noče zagnati, ker se je slednji ali akumulator pregrel. V tem primeru počakajte, da se strojček in akumulator ohladi in šele nato nadaljujte z delom.

- **Nizka napetost akumulatorja:** Preostala kapaciteta akumulatorja je prenizka in strojček ne deluje. V tem primeru odstranite akumulator in ga napolnite.

Glejte sliko H

REŠEVANJE TEŽAV

1. ZAKAJ SE ČELJUST NE VRTI, ČEPRAV SEM AKTIVRAL STIKALO?

Preklop za vrtenje proti levi/desni, ki je nad stikalom za vklop/izklop, je v zaklenjenem položaju. Odklenite preklop za vrtenje proti levi/desni tako, da ga prestavite v želeni položaj smeri vrtenja. Stisnite stikalo za vklop/izklop in čeljust se bo začela vrteti.

2. RAZLOGI ZA RAZLIČEN ČAS DELOVANJA AKUMULATORJA

Težave pri polnjenju, kot so opisane zgoraj in vstavitev akumulatorja v strojčku tudi, ko ga ne uporabljate, skrajša kapaciteto delovanja akumulatorja. To težavo lahko odpravite, če akumulator nekajkrat do konca izpraznite in ponovno napolnite. Če s strojčkom izvajate močno obremenjujoča opravila, kot je vijačenje večjih vijakov v trd les, se bo akumulator zaradi tega hitreje izpraznil, kot če bi izvajali lažja opravila. Akumulatorja ne polnite, če je temperatura okolice nižja od 0 oC(32° F) ali višja od 45 oC (113° F) , saj bo to zmanjšalo njegovo kapaciteto.

3. STIKALO BIT LOCK™ SE NOČE OBRAČATI.

Povlecite sprožilo in pustite, da se bo sveder počasi vrтел. Obroč stikala Bit Lock™ bi se moral sprostiti in delovati kot deluje običajno .

VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvlecite vtičač iz vtičnice.

Strojčka ne rabite dodatno mazati.

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskrenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **WORX Litijev akumulatorski
vrtalnik**
Vrsta izdelka **WX178 WX178.1 WX178.9**
**(1- oznaka strojčka predstavlja brezžični
vrtalnik)**
Funkcija **Vrtanje/ privijanje ter odvijanje
vijakov, matic**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

In izpolnjuje naslednje standarde:
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 60745-1
EN 60745-2-1
EN 60745-2-2

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične doku-
mentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

117



Suzhou 2017/12/25
Allen Ding
Namestnik načelnika inženir, Testiranje in certificiranje
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Brezžični vrtalnik/vijačnik z
litijevim akumulatorjem**

SL



www.worx.com

Copyright © 2018, Positec. All Rights Reserved.
AR01259602